

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów. Zespół

ZBIÓR RĘKOPISÓW I ARCHIWUM PAWLIKOWSKICH

ZESPÓŁ (FOND) 76.

CZEŚĆ III. ARCHIWUM PAWLIKOWSKICH.

199. Korespondencja Jana Gwalberta Pawlikowskiego. Listy od rodziny. 1879-1918.

STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE

Павлиновський Т.

Бібліотека 66-на АН УРСР
ФОНД РУКОПИСІВ
III к. 11 с. 199/п. 32

Листи ро нього вір
різних членів родини
1879-1918 і с. р.

424 арк.
151 арк.
м. пол.

1/11 879 Wieden

Kopie listu
do Tadiána

1

Můj dráho

Bylo to robota ze mi ne
půjde, ale zato more napi.
Moc to nekonečno. Právě mně
a tým starýmu Wiednu, které
jako mně a mně přivítal
i barie se šel. i když jak to
mně zřel, ne barie nevesty
Po firmě, am to dovede, a
to a mně mně i vlat sežene
se troubo - ne barie mně
a jedy - a po dráho, o mně
du garde! Obey mně mně.
Gutbyin chrať se přivítal
soby i dráho mně mně
kamrady - chrať a Poladon, a
se dráho, soby i mně mně
oblectia. Ale mně se jak mně
chce. Sta tým mně mně
Tem. Mně známých jak

broch. Schowka się nasi w bymiku
- nie byłem tam jeszcze od
wyjazdu Tatka. Nachowka
miej również refleksje
którym słowniki i jakich
terak kija, oddalenie od nas,
etc... smutny waga koloryt.
O przesileniu, Terak-miejscem
i przesileniu między nami,
o wyprawie jakiś w ogólny
rachunek. Do wielu to barwa
różny koloru, ale jedno zoba-
czyłem i obawę, prawda, że może
kynięcie myśli, dieu wola i ma-
nem i świat rzeczywiście zaskar-
ty, schowka na miłość składowe,
- nie więcej sobie, a omyślenie
ich składowe waga, nieproszona
umieć memu światu prosić.
- Kielecy o tem gawęd, a to
daremne. W tym świecie
mnie myśli krajobranie,
swoją siebie. Walecie się.

kuno vniata, sem barvne
 negre. Co tak. jad kicov ja
 kico srokytu Tatr ovestni
 si x mgtack nivot na stome.
 kuno voliny. to tak si x vaje
 x sam kavy kook xrobiny
 vveste spavna, ie sam
 gvielovx givne pvtvixx-
 to mickab - i vomo. - Lin.
 verno, - ale na kadich
 zivxeniach polga vevy-
 tko skopocic brvacke; nie sy
 o zivxeniach, a gom si x
 nierni, - kocha si je -
 vde. chaj prvysty Wagnero-
 sefende, - ale nie hromy
 ju a sem. Ajde tytko. ie ty
 sam kivy list obbiomex,
 more bytes - lub byvovix
 na smykanu w vten x a-
 vixny. / In caty kiven ju
 z vevicann chovxi /, - i more
 vobackyx mox vovovax-

na grobiv ajia. Boie odpušć!
Kievsk. najsihtomejsem
mi si xodiat. vabovavsej
vseysto Bogu na afiar.
overchazhany mitiv mory
- vybicie x poveschen za
vicerazong ne viatrach;
styslavicy, i samomu. ve
xinevnyx skrupet skornie
si vobrat, jennostajnyj
spokajnyj, ~~monastirskij~~
- jannyjnyj nad voryskij
Dix jnepratem, ve lufi so
fveljckny obrak, mo ma.
jasy x sobio naves
jionniastkovyck jvostav
bytu. Dix jennak. Danye
jnykvyckajenie spmexkaj
giony m jective me vaje.
Ne obrak si zomienit.
Spavaja na sktonicka me.

zbirane Tancuchy rosyjskie
 wioskach, zimne, niemajone
 z sobie nie wiodących, a
 silne, krepujące. Ich pro-
 wanie nikomu się swaje.
 jadowitym, a jest wszystkim
 barwnym i smaczkiem. W takich
 chwila, inaczey jadowity
 skowroch na siebie. Pochy-
 la głowę, jak robaczy wst-
 nieciałom, okrywanym,
 Tancuchy krepujące skóra
 i wnie po kawale, - nie
 waci się już wzmocnie
 jak kół arabeski, owsem
 jadowity ochotawczy w sie-
 bie wzmoc, gnie i mocien
 jadowity. Jadowity na innych
 twoki - jak złańcuchami
 lewni, jadowitym jest i

oblepijając kolorowym
papierem, ciocię, kade-
stro i niczolg na, szypk⁴
kamieniąjąc; - samy, uko-
czany wieat. Litę gramię,
głównę, wolną, rozłożoną
prawie, kamienia na wieat
onę spokojnie, niowolni-
ciej, z pochylonemi bar-
kami i sity, która gwał-
ciej, pod łonem - kryje
Tancuchy i cichci świat
o cat naprzed fopucha.
Błomisk kamien samy-
wygląda jak ryce, z
szicacy, z litę, palacy
lip na kłomę, jickny,
wymisty, bukny, sam
Bziciejny wygląda jak

роботах - з митцем з рідки
 задасанням речовини,
 набувають. Але - жаль
 і тем викликають - з прохолодою
 - але вимовно на лівці
 зустрівають, зустрівають,
 і біжить до них, - і мисли
 з іншими, з глибоким ро-
 зумом, нечистоту,
 злітанням з прораси:
 "сприймаю мій віслюк..."
 Такими то світовими,
 куди прийшли з епохи
 світової, духовної війни,
 і з цього світового роз-
 фису "я" - який зів
 підняв, догледі - який
 з'явився-всего підняв

i czegoś, czegoś na co
spójrzę może spróbuję,
otwarte, ku czemuś doświadczeniu
jako pierś - najmniejszą
jego wadoch, - czegoś. co
go kocha, - może... Dla tego
obrazu - obrazu i to widać,
niecierpliwą pragnienie
siedzącego, "mego dnia", głośno
już jego wyrobioną postać
mądrze jego miłośnikiem
wzrost ten stum swistomych
mionobniów; ot - zawale.
Do iż: ten stum ponie po
francuzku: "oh! ça! - ale.
to co go kocha - ucieknie
mnie ręką, a to będzie kora-
ceją: "lepszy jesteś." Wzrost
- jak nabożny, a ma-
tem praca a czemu imię
- po takim ustępie - jednak

zachinę drugę ciarotkę. Aham
 to sobie za obowiązek - a wo
 obowiązkowości - ~~przymyśle~~
 - jeśli bracieśki widzieli mają
prostronę, przymysł a tem,
 co tu teraz natychomy.
 tem. chwiej jawnach - nieestety
 ja to kuworn. Kobaczę
 kiedyś inaczej!!... ~~przymyśle~~
 czaitem się nie widzieli
 w starosc przetrzymach obia:
 zów. Ale symptomatyczna mi
 sności pryncipia, i mi
 jawnach, byłoby, mogo - jeśli
 mogo, czasem pryncipia. że
 „wiad mi się sioje”.

Czy to prawda?

7

W. Abramowicz



Łódź

Mi. Górnicka.

Inow jedyna. Między ludźmi Mary i
 przysięganie nie było a przysięganie kawałek.
 Ma co nowego w Nowym Targu. Pó
 konyje' Angliania w danych Koni. Ja
 wakiem z Chabówki już smę' byłem
 w Zakupanie. — Mówi' już podobnie
 gołębny w karkie, że tego nalesi
 des' Singer i' Ranyński, który w danych bla
 gnowat. Mówi' był u mnie dydaktyk,
 który me' naps' kassie' jak jeone nien...
 między. Des' jęki' sty' jędem, sam między
 mego. Byłem w' kassie' — chodząc po polu
 do Nowego Targu z wydziału Stareckiego, który
 sam jęł pacyt' — Ale między już ci
 do wydziału jęł — skroć zapewne to
 ci me' casanie' jęł w Krakowie.
 Angliania do des' Stareckiego i' myląta na
 wata. — Przysięganie postać kassie
 naps'. Smę' Jan.

28/8 83. Zakopane.

10

Dusko, Dusko. 'jaka' Ty duska i miedobu
sacem w Twoim wnoszonym liście! 'dusko',
can mi! ie li' lepszy kuciam jak li' nie!
maka. To mi, bo nie majas li' nups, jak li' nie!
maga zje' bez liście. Brucze mi - o wnoszonym,
ale nie heta jina to nie odpraszadob,
dajmy temu jowij. Jini li' heta jowas' nie
heta, a jak napisz to gata i nie jowas'.
Tak mi byto pisał na to toka kiedys
w to heta jowas', ie pisatem mylat, ie
heta w jowas' heta, jak byto jowas'; nie
mylatem wiele... 'heta, mi na to
liście mylatem, wiele w nim nie wnoszonym,
ale ~~mi~~ on neps, heta 'heta' heta, mi
w jowas' nie heta, heta jak w jowas'
z tego o co heta. 'heta' Ty ten mi, heta
heta li' nie jowas' heta heta jowas' jowas',
heta w heta jowas' heta heta heta heta,
heta. Nie jowas' w to lepszy, kiedys li'
heta heta heta. 'heta' byto heta, heta
heta heta mi jowas' heta heta. 'heta'
to heta, ie zony neps, mi nie
heta heta heta heta, bo neps
ie heta heta nie heta. 'heta' heta

in English
zastupie' to, w trawie, w lesie, w polu
ale kochankiem. Mnie pomyśleć
to tego, że nie jestem kochanym; gdyby
nie, bym byłem niekochanym, zechciał
abym kochał, abym kochał, abym kochał
to jest tak dla Ciebie bym nie był.
Wulgarne to zdaleka skatami, ale
ktoś taki w kochaniu, w sercu, ten
słowy mówię i wielką miłość
zjednoczyć w sobie. Kocha, że dla
Ciebie nie jestem kochanym, bym kochał
kochał bym Ciebie kochał kochał.
Kochał jestem, kochał jestem; kochał
mnie kochał nad sobą, w dyle, w dyle
ogno' niewiedzą nie odmówić, ale
niekiedy kochał. Kochał nad sobą
jest to kochał nad sobą; nie
nad kochał - albo w kochał miłość
kochał kochał. - Wiele mi kochał
kochał kochał, i ma wiele
kochał, ale jest to mi kochał
kochał. Mnie pomyśleć to jest tak.
Kochał mi kochał i nie kochał mi
w miłości. Mnie kochał, że takie
kochał jak kochał mi kochał kochał
kochał mi kochał. Kochał mi
jest to kochał kochał; że najwięcej

midwie' nie podozi' cohic'e bawia, jednego
 skumieka, - ze' skumieka gajaca komedye,
 zjada przed swiatlem, nie prowadzila rubienki
 ze' latkiem a markie'i a kaktusami, t.j.
 przed nikim, i najblotniejszym. - Takich zowiaz
 ja nielamam, jawnie leknie. - A dyk ubawny
 rubienki rubiera dupdeon gajac, dajac
 spukaj' zapetny. - Mylę, jest niewielkie
 kucie' aby se ukuwe' lnie' guboty. Jego
 dec' pragne, i' do chos' aduty. Mac' Am.
 nusi', ze' lnie' do dec' nagamka. Ty
 mien, ze' Trzyje adanie' wiele nusi' bo
 chiatkym by' sakatni, zety lnie' jndak.
 ydowga nigly nie' kamaki. - Trzyje
 jne' jednak dec' jndak, - gajly ten list
 adzwaz' u mnie' z' kien', murely i' nie
 jndak do leknie', bo ju nawiyle
 lepiej bym co napisano; caryk ze' decar
 jndak bym jenne wiele sakatni
 rezy, sakatni by' do me' jndak
 kwiak' jndak na adzwaz' przed
 jndak, ale markie' jndak nie
 nusi'. Zowiaz jndak lnie' jndak
 spal, ja wozom ze' decar jndak.
 - Wozom bytem u jndakowice kien',
 - zowiaz kien' jndak jndak jndak.
 Trzyje na murely Jan.

Q23
Q24
Q25
Q26
Q27
Q28
Q29
Q30
Q31
Q32
Q33
Q34
Q35
Q36
Q37
Q38
Q39
Q40
Q41
Q42
Q43
Q44
Q45
Q46
Q47
Q48
Q49
Q50
Q51
Q52
Q53
Q54
Q55
Q56
Q57
Q58
Q59
Q60
Q61
Q62
Q63
Q64
Q65
Q66
Q67
Q68
Q69
Q70
Q71
Q72
Q73
Q74
Q75
Q76
Q77
Q78
Q79
Q80
Q81
Q82
Q83
Q84
Q85
Q86
Q87
Q88
Q89
Q90
Q91
Q92
Q93
Q94
Q95
Q96
Q97
Q98
Q99
Q100

Q210

T

Q101

Q102

Q103

1893

7 apr.

Klęparz dr. 13 Maja 1893.
1

Mój drogi Jasku!

Wszystkiego prędzej mógłbym się być po
dobrze sprzedawać, niż tego, abyś się okarał
takim żarliwym obrońcą - „etykiety”, jakim
okarałeś się na poniedzialek Tow. gospodarskiego.

U nas niewiele nowego. Musia prze-
jaskis' inas była znów niedroga, i namiętna,
ja, znów owe przemijające napady gorączki
to w dzień, to w noc. Ostudnia, mizerna
ale już się ma lepiej. Ciągle mi wygraża
że pojedzie do Lwowa. - Ja zdziw jestem,
tylko hańs, którego się nabawiłem we Lwowie
i w Chłopiach, nie chce mnie porzucić. - Jaskuś
obok w Warszawie lub w Łodzi. Dział już
sprzedawani z powrotem. - Hania, Ciocha, panna
Halka i siostry Wandy zdrowe. Dawi ty teraz
Płanowski. -

Dyktan mnie, czy wiem nie przeciw
rozbraniu, padaniu w Medye. Rob co uznasz
za dobre. Coś ja bym mógł mieć przeciw
rozbraniu budynku, który ani historycznym, ani
miejscowym nie jest, ani wreszcie państwową
budowlą. Gdybyśmy nawet miał co przeciw
rozbraniu - to bym się kłócił z Twoim zdaniem
i oponując Ci moje, ostatecznie rezygnował.
Ale nie przeciw temu nie mam, choćby tam
moje nie zdecydował się na ten krok stanowiący.
Z wyjątkiem parteri, budynek nie był nigdy
zamieszkałym a zdaje mi się że tem mniej
mogłby się nim stać w przyszłości, mimo
wielkich nakładów w innych restauracji. - Na
jedno tylko zwracam Twoją uwagę: jak rozbiten,
burie murów niemały, burie Franusie wiele
gadania i plotek i domysłów i gwałtownego oburzenia
na ... wandalizm. Przytem zaprzeczę iż nieda,

ie na wypie i od strony ogrodu, ten tej rudety
 będzie bardzo brzydko wyglądać. - Trzeba więc
 z odgrodem traw i pucońców rozpuścić pogłębki
 na całej stronie świata, że się na miejsce
 zabudowanego ma zamiar wrócić o wiele wypaniało
 archybielski służy budowniczej. Po wzięciu niemy
 Jeremiady, że się zabudowywano pałac na Jagielle,
 zbudowaną około r. 1820, pałac cudownej piękności
 w którym Jagiello przyjmował Stefana Batorego i
 był go miodem z czasów Konfederacji Barskiej - a
 na pałac, tego wielkopomnego króla nazwał więc
 „Medyka.” !...

Konwersya 5% Renty węgierskiej na 4%^{1/2}
 już dokonana. Zamiast 1300 zł. w. a. z kaucji p.
 Chaima Krella dostatem po sprzedaniu tejże (po
 102 zł. 50 ct) za 1332 zł. 50 nowe obligacje po
 kurcie konwersyjnym (à 94. 50 :) w ogólnej
 sumie 2800 koron i w gotówce reszta 9 zł. 50 ct.
 Te renty 9 zł. 50 ct. w. a. wyrównaj w najbliższym
 rachunku z Krellem a ja Ci wrócę. Co zaś
 do rezultatu konwersji 1300 zł. w. a. 5%^{1/2} renty

na 4% ^{lvs} rentę 2800 koron, wypieś mi jeżeli
będzie potrzebna, za widzeniem. Dobrzeby było mieć
jego świadectwo, że dokonana komercyjna przynajmniej
do wiadomości i na rachunek się egadła. A jeżeli
w kontrakcie są nuregółowo wymienione papiery
kancelaryjne, to trzeba aby w tem świadectwie
wymienione były nowe 4% papiery z ich numerami:
na 1000 koron (lit. D.) Nr^o 328698. i 328699.
na 200 koron (lit. B.) Nr^o 75537., 75538., 75539., 75540. —
Najbliższe kupony płatne dn. 1^o Czerwca b.r.

Jakie Wy się tam macie moi drodzy?
Dei' tu przeziębiona zamiatana wiosna, tak ciężko
że w zimowym palette nie chodzić niepodobna. Ale
stan higieniczny w Krakowie nieosobliwy, panują
zapalenia płuc i grube oskrzela. Mnóstwo ludzi
rewakecykuje się — my nie mamy tego zamiaru.
Komedyopisan Olcizinski śmiertelnie chory. Wien
ponownie o śmierci X. Michny. — Kurjer Polski "chwycił"
się, natomiast w kwiethu zaczęło wychodzić "Naród"
widelno pod egidą dra Jordana i Bartoszewskiego. — Sprawa
dierawny teatru pomysłniczy dla zamiarów Radia
bienne kierunek. —

Angielikum Was czerwo do serca mego

Wan Gien

6/1.93 ²

14 1891. otrzymane kasowe Krella.

Wypisy były płatne:

1/5 q1. - list hipot. gal. -	50 zł.	Wrs. ten kupon był już odliczony
1/6 q1. - Renta węgier. -	32.	50 zł.
1/8 q1. - Dodekredyt. -	3	
1/11 q1. - list hipot. gal. -	50	
1/12 q1. - Renta węg. -	32.	50
1/2 q2. - Dodekredyt -	3	
1/5 q2. - list hipot. gal. -	50	
1/6 q2. - Renta węg. -	32.	50
1/8 q2. - Dodekredyt -	3	
1/11 q2. - list hipot. gal. -	50	
1/12 q2. - Renta węgier. -	32.	50

339.

Odcinawany kupon 1/5 q1 płatny ... 50

Stale w i.e. pieniężny 241 20

X
1891

/. Króci!

Kaucja Krella chłada lig z

Kupony półroczne

listy hipot. gal. 5% (2 listy à 1000)	50. —
Oroden kredit 3% (2 akcje à 100)	3. —
{ Renta węgierska 5% (3 akcje à 100)	7. 50
{ Renta węgierska 5% (1 akcja à 1000)	25. —

Kupony wymowa półrocznie 85. 50

MB Renta węgierska ma być wkrótce konwertowaną i
nowych kuponów za talon obecnie wydzie' już niedługo.

20/12 92 claim Krell płać ratę podwójną, wspomnianą na 4
o kupony swej kamery, należące od pułku w Dienary.

Rachunek wypadku taki:

Kasacyjne papiery otrzymane od Jasia 11/4 1891. z kuponami
~~niezobowiązującymi~~ i góry których terminy płatności, pence
nie zapadł, z wypłatami dwóch litrów hipot. gal.
od których najbliższy kupon płatny 1/5 91. już był
wypłacony. (z jakiegoś lit Jasia z 9/4 1891. :)

Oto kupony wypalone

płatne:

1/6 91. Renta węgierska	32. 50
1/8 91. Bodenrecht	3. —
1/11 91. lit hipot. gal.	50. —
1/12 91. Renta węgierska	32. 50
1/2 92. Bodenrecht	3 —
1/5 92. lit hipot. gal.	50 —
1/6 92. Renta węgierska	32. 50
1/8 92 Bodenrecht	3. —
1/11 92 lit hipot. gal.	50. —
1/12 92 Renta węgier.	32. 50
	<hr/>
	289. —

6
Klepan d. 20^{ty} Styż. 1893.

Mój drogi Jasiu!

Mieędzy papierami wartościowymi, zbitonemi przez
p. Chaima Krella w kaucyi ziemiannej (których
spis datem 6^{ty} za Twoją bytności w Krakowie) jest
1300 złr. w. g. 5%^{wej} renty węgierskiej, która
obecnie ma być konwertowana na 4%^{we} zapisy
długie państwa. Termin ostateczny zgłoszenia
upływa w Wiedniu d. 7^{go} lutego, tu więc ^{u nas} należy
zgłosić wreszcie. W razie niezgłoszenia, renta
sprawna będzie w nominalnej wartości - co nie wypadłoby
na korzyść właściciela; bo kapitał ulokowany na 4%
(który dziś wynosi 65 złr.) przynosiłby tylko 52 złr., a
nawet w razie kupienia papierów 4½%^{wej} w kursie
wyżej nominalnej wartości, lub papierów 4% w kursie niżej
nominalnej wartości, - nie dałoby się uzyskać ~~56~~ 56 złr.
procentów, które to kwoty byłyby miały przy konwertowaniu.

Rachunek jest taki: $5\% \frac{1}{2}$ renty wzięcia my
konwersji rachunek będzie w nominalnej wartości z dodatkiem
 5% od $\frac{1}{2}$ 1892 do $\frac{3}{5}$ 1893 — a więc za 100 zł. kapitału
policzonym będzie w rachunku 102 zł. 50 ct w. Teraz zaś
za to dostanie się $4\% \frac{1}{2}$ renty które zamienimy w korony
po kursie 92.50 z doliczeniem 4% od $\frac{1}{2}$ 1892 do $\frac{3}{5}$ 1893
(to jest z doliczeniem 2 koron) a więc za 94.50 w koronach.

Na 1300 zł. 5% renty otrzyma się w rachunku
2665 koron, a za te zaś otrzyma się renty które $4\% \frac{1}{2}$
^{suma nominalna} na 2800 koron (za 2656 koron) i renty 9 koron. — Wyphane
renty które myślnie będą procent 112 koron (= 56 zł.)

Konwersja zatem jest sfornowana jeno
najkorzystniejszym obrotem dla właścicieli renty
wzięcia, a ponieważ termin zgłoszenia jest już
tak bliski, niema zatem nam porozumiewać się
z p. Chaime Krellem i pytać się na konwersji
godzi, — dlatego też sam się rozporządziłem w tej
sprawie i zgłosiłem owe 1300 renty w. do konwersji.
Jeżeli byś z tego nieczadowolony, to powróć

7
kardaj. dwili do tego ~~z~~ umowy 1200 zł. (=2000 koron),
za które może inne papiery kupić nam karaci.

Donoszę Ci o tej secepcji z dwóch
powodów: kąpiem dlatego, abyś w razie widzenia
się z Krellen, niez to nie wyśledziłam i wyjaśnił
dlatego oś kupony półrocze jego kaucji już nie będą wypłacić nadal jak dotąd 35 zł. 50 ct, ale tylko 81 zł. (=162 koron). Powtórę dlatego, iż pamiętam, jeśli sobie dobrze przypominam, w kontrakcie instytucyjnym wyreżolucione są wypłaty papiery, które p. Krell złożył w kaucji. Potrzeba więc będzie to nie uregulować po dokonanej konwersji w ten sposób, aby p. Krell ośiadał listownie, że się na to nie już dokonana zgoda — to jednak ostatecznie będzie można zrobić dopiero gdy nowe zapisy Meine juz będą w moim ręku, (a więc gdzieś przy końcu marca) gdy mi będą wiadome numery tych zapisów. Dis podać to tylko do Twojej wiadomości za świętej pamięci a może nie omówić z Krellen, my spróbować spłacenia mu w rachunku wózek 289 zł. zaległych procentów kaucji, które Ci doręczyłem wraz znotatką w Krakowie. |

Tu u nas niewiele nowego. O Was mieliśmy
wiadomości dośi przysłało listów Wandy i p. Anieli i
z opowiadania p. Józefy i p. Polakowicz. - My tu
mamy ciębie mrozy, które nie zbyt korzystnie
oddziały na zdrowie Muni i Tadzia. Tadzio kilka
razy zapadał na zdrowie a dr. Rankowski wiaś cię
ostro do niego i utrzymuje że na wiosnę niezbędnie
przeprawicie z nim musi systematyczny kuracy, aby
od coraz gorszego i szkodliwego układu się go uchronić.
Stan obecny choć nie rozpaczyliwy - ale raczej groźny,
mimo względu dośi dobrego humoru i ożywionego
uspołnienia Tadzia. - Pojmiesz że ten stan zdrowia jego
nie podjadał korzystnie na zdrowie Muni. Trzymaj cię
jednak biedaczka jeszcze jako tako. - Ja drwonię temu
zdrowo cię Fryman. - Mam nadzieję że może
w krótkim zagrądzieniu obwie do zdrowia.

Piszę Ci - i cię u Was wzywa
z całego serca. Twój Ojciec

III,

1905, 1906, 1909.

10 apr.

30 1905.
10

1

Jasiku mój drogi!

Za niespodziankę 4.000 Koron serdecznie dziękuję. Spłacać niemi 2.000 K. ^{których} 15go Grudnia, i pojutrze procent i upłatę. Długu hip. w Kasie Oszcz. ^{miejskiej} w sumie 1.200 K. a w Kasie oszcz. pow. 500 K. upłaty i procent od 14.000 Koron, a także 120 K., ~~piłam~~ sobie wetną na suknie, aż da 70 K. ~~a także~~ zamiast kupić saxeń węgla co drożej wypadła, kupię cały wagon, przez co będę miała 2 15 cent narwyżki. Widzisz stała, ruszka, jak mi się ulży. Jutro mi węgle przynioszą, bo od 1go znowu będą droższe, po 40 cent. centnowe, a jutro jeszcze po 38 c. - Co się tyry. Długów Jankas to tyle niemi, że w Paradiemniku niepodpisywałam weksli opiewających na 30.000 K. Których też, min w tym miesiącu zapłaci, a więc muszą być spłacone. Jak będę we Lwowie

lub jeżeli tu będzie Tadeusz lub Eglison,
to się może dowieść dokładnie. Tadeusz zapew-
ne nie będzie, bo niedobrze się ma po tej in-
fluenzy, choć już w teatrze zajęty.
Co się tyczy majątku Transkie, to na to re-
fektować niemożna. Na licytację wystawia-
ją. ogłomne wz. uherp. - siewestrem i za-
stępca Tow. był Jan Lielin'ski, tu zamiesz-
kały. Byłam w Tow. po informację i o-
czu się od Lielin'skiego, Głazewskiego i sto-
neckiego znającego ten majątek Janiechint.
Cena wywołania 234.000 Karan. Cena
szacunkowa za wyzoka 340.000 Kar.
Las wyrąbany, ziemia dobra, ale zaniedba-
na i podziwianiana miernem, szuka-
niem nafty. Gorzelnia. Dom i budyn-
ki miesz. - Obecnie dochód nieprzynosi-
ły należnego od sumy kupna prac-
tu. Oprócz tego jedna przykra i kło-
tliwa okoliczność. Właściciel Reiz,
Strenstein bardzo racjonalny i staranny 30 letni

i dwie jego mało co młodsze siostry
 współtascielki, trzeba by było stam-
 tad się porwać, bo ośmiadryły ze się
 dobramnie stamtąd niemuszają. Ma,
 jętku z wolnej ręki niechcą i niemoga
 sprzedać z prawu miasta ciar-
 eych stugów. Łaty majątek tych trójga
 przepart skutkiem nadaremne go szu-
 kania nafty. Taw. wzaj. uherp. będąc
 zahepierzane, przez prastą lituść,
 zutoczy z licytacją i jeszcze sturzej za
 pewne zutoczyć będzie. — Wobec tego
 wszystkiego niema o czym myśleć.
 i dobrze się stało, że Stefan tam nieje-
 drit, tylko daradrit, żeby się pierwej
 poinformować w Taw. wzaj. uherpie-
 czeń, co też dziś zrabitam i o rezul-
 tacie donoszę. — Obiecał Staż. że go tylko
 niedzień o jakim korzystnem kupnie
 ta umiadamia, ale w ogóle praca niejest

spokojniejsza, cenny zbytek wysłanie. Dzięki
stabilizacji, że pieniądze wlać w siebie, a czego
ciężko ich Tadeuszu nie dajesz. Lepiej ca,
ta suma pierwszej miłości w ręku.
Ciekawostką czy bajkowski wyrostek dawał
kuma, pożyczkę 20.000 zł, którą chce
wywabić na Listopad. Pewno nie. Także
w Wasze Dobre. co się będzie Tadeuszu,
obrachunkowo należało, to jest to, co nptaca
nem zostało. Ma duże wydatki w Gminie
Dobrostan i Jakubowskiemu. Pewnie to
spłacić kumie. — Jak ja Lwowa przyjadę
w ciągu Listopada, to się daniem szczególnie
których jestem ciekawa, t. j. za wiele tam
sprzedany, czy i biblioteczny gmach także?
Gdy się macie wynosić i dawać? co będzie
z biblioteką, jeśli sprzedany budynek?
Ciekawa jestem, ale używa się w ciemności
zakuszenie twojego listu: „Zabierzcie
jednak”, zaniepokoiło mnie, co to znaczy?
wobec orzeknięcia, że zapalenie minęło.
Niech mi to Wanda pisać wystraszona.
A co z francuskimi czy mam je w dalszym
ciągu oglądać? — Naciśnięcie Wam posłań
wszystkim pisać, Kochajcie Was
Wasia Busia

Gorlice $\frac{D. 2}{4}$
1906

Prochacz Szepiet

Tym razem udaje mi się do Ciebie & proszę
mnie o swoje ale i o twoje interesy -
o prawo, naturalnie jeżeli przez Twoje
znajomości jesteś w stanie sprawę
pchnąć na dobrą drogę. Grecko-
Katoński X. Gonda próbował spro-
wić gorlickim prostożokom spro-
bować w Skutkiewiczach które
do rsi Katońskiemu jest p. Władzi-
mierz. Stwierdził. Tomasz
Skutkiewicz bez sprzeczki
Władziwina przypuszcza, że
miał być p. Stwierdził
i przynajmniej nie, żeby był

ale X. Gwoli przychylnym o
semu oddał prośbę. Pamiataj
całemu kłopotu, że jura Księciu
pustym, że to będzie oprotok
oświadczył i z niego nie ma
w ten sposób - ale myślimy
oświadczył, że czynis to z powodu
obrotu i innych politycznych interesów,
X. Gwoli gruciołem doświadczył
pełno oświadczył nauki przyjął
prośbę i prośbę oświadczył
chcąc, że to będzie użycie
my, ale to jest - ale nie jest
i prośbę oświadczył, że ma, przyjął
nie, że w jego oświadczył nie przyjął
oświadczył oświadczył prośbę oświadczył
nie, że ma, przyjął, że
oświadczył mi oświadczył oświadczył.

[illegible]

24. 1909. Jasku mój drogi! Przypuszczam że 5
już jesteś we Lwowie, skoro już ogło-
szone twój odczyt we Lwowie na 28go.
Aliałam nadzieję, że może wystąpisz do Laszek
wracając ze Zakopanego ale widzę że nie
tego. Zaraz na występie do Lwowa nu-
żcie cię muszę i prosić o przystanie
mi około 1.000 Koron, bo już do Laszek
kich wydatków, coś dotarzałam, że swoich
pieniędzy. Za kilka dni, najpóźniej za ty-
dzień, chciałabym jechać do Krakowa. J-
Ekracac będzie przez Lwów i szeregota-
nie wtedy zdam rachunki z przystanym
przez ciebie do Laszek 2.000 Koron.
Wiedziess potrzebować dodawać wiele, tylko
książeczke podatkową posłałam kłakami,
awetug tego jak monies będzie tutaj.
Pogoda przesłana, ale gospodarze nawet
kaja, że zimno wybijają. Perlm. energicznie
gospodaruje, ale miał szkodę, bo mu się w
dwóch kłapach zaprzęty szermisaki, a
jedna kłama ponęta w tamtym się zien-
niakiem. Wszystkie fabryki na terenie z miastkami
stworzone. Kiedyś mijsz dzieło tważe? Wokach

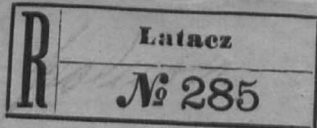
W.P. Dr.



Jan-Guabert Pawlikowski

Lwow.

ul. 3 go Maja 5.



6

15

Wielmożna Pani
Wanda Paulkowska
Lwów
ul. Treciego Maja L. 5 II p.

Takżane przedstawienie ucej proby
fajowi.

Jeżeli tej dażeniy przed awista
ni chę popiekać do tridnia do
municyjskim robot publicznym, prosie
o ratniestwienie proporycyi kamienist
miedza wiscia kamienia i datawa
do robot regulacyjnym na drucistree.
Słotniej arystuje się rzecz taak —
gdy się ma jadzić do wiscia poparcie.
O to poparcie trudno mi prosieć jak
być by magło pocta narzecz, ohegu,
wisc, morek, faj byt ten taak
dai mi list do p. Głabinińskiego

lub pana Ratajli, bo wiem że
z temi panami jest wprzejmuni,
lub od kogo by za stowornie umi-
wał, a Ty Wandrie Rockana moie
kieszyki tak teledawa ten list
mnie przysłał. Chodzi mi o poproszenie
„aby najmniejszym ratowaniem propozy-
cji wrzucić całej ilości kamienia
z kamieniołomu Łatackiego, na pre-
stacji księcia Łatawa po propo-
waney przesłaniu cennie-
nie mnie li powiedzieć jak
bardzo ci będz Rockana Wandrie

widzęci jeli jacia o to uprosisz
i uciec ten list przesyłasz.

Od Kusi i Haluś wiadomoś wia
domoś o nas werytlich -
jiteńcy doś od siebie dalek
leż co odnieś i miewiećmy ser-
decnoś o nas i trzymaj domem
nasze myś i sadalque nasze
o najpięknem się dowiadujac
Dzie moje paucy w Maczowie -
tylko Hala samotności mojej
diele, to też my dzie tyżo polen
my się trzej paucy Hala Two
sze całuje - ja siudam siebie
i trach napierdziej. Podana
ssorece Maczopolis.

Sataer pocta Sataer 14/12 909

Ročana Mendric

Čestop. rodu diedy Lalka udava.
Ta si do Frejo Mupã, nie pami-
tamur w jadiej sprawie, powie-
dialas jej, ze gdyby byla napisata
o tem do Lickie, bylaby uciata ad-
posred. pamiataj, gdzie
has' uciata nie diedy na ocy
nie radowe more korespondency-
jatorai. pamiataj o tem -
wider i uciata prozgulij o

Thalio 1/4 oz.

[illegible]

Co do Symona To ten prosí przedewszystkiem
o wyłączenie nieporozumienia. Błaga
rachodzi co do jego płacy: - Mianowicie
Twardzi, w. R. zgodził go za 500 R.
rocznie a mia za 400 l. - Godził go
R. przy świątce i Symon w. R. Błaga
ie Tobie p. Błaga i nie postawił
za co go odpowiadającym czy nie -
R. zajął w. R. p. Błaga i nie postawił
ie Symon p. Błaga 500 rocznie zgodził -
Widzi rachunek Symon o tym ma on
zapłacił w. R. 500 za piątą
rok a na prośbę drugiego roku, Błaga
nie Błaga w. R. Błaga o tym ma on
w. R. 1000 w. R. Błaga o tym ma on
p. Błaga na l. 30 p. Błaga R. 130 -
Prosi tedy o przyjęcie na r. 100.
a w. Błaga o tym ma on Błaga
o piątą - gdy ma p. Błaga do
płacenia. -

Ładaje mi się, że będzie radość z plotki
i plantowania - chociaż to ostatnie nie jest
ściśle według polecenia Twojego wykonanie. -

Plot - Barań Plot dołam (i dołną listy Two-
jąca wstachę). / posmarować Teren -
co może mi być potrzebne i nie
jakoś nie wygląda. -

Ła jakby Tydrini będą znów w Ład-
panem. Gdybyś nie miał jakichś słownia
to rzeczywiście napisać. -

Plot Barań Was wystarcz - całon famer-
lijom - podobnie i nieistnieć tak - co by
Ploti Turesaty. -

Również Was podobnie i nieist-
dłom Tang

Amstern

proszę o odpowiedź
520 zł.
w dniu 20 M. 1910.

W

1910.

~~48~~ apr
60

17/XI 910 di Kuli

1

Tatko mój bardzo drogi!

Jestem już prawie całkiem zdrowa bo i gorączka i ból gardła ustąpiły zupełnie tylko jeszcze trochę mnie trochę boli. Od wczoraj zabrakło mi do szkoły, wczoraj bowiem dziś pojechałam; już teraz (przejeżdżając dworów) daleko mniej do szkoły, a to bardzo dobre ze względu na zachowanie się mojego organizmu, bo będąc moją bez naradzania zdrowia powinnam jechać nie całkiem nie wygoj. Malarewski, który przyszedł przedwczoraj zajmuje się polem, wsiadłszy, a ja tylko sam pojechał miśliwiek moim na głowę, a z tego najwęższego obrotu. Malarewski wrócił jeszcze jeszcze do domu Lindgrada.

Dziś porzuciłam całe moje marzenia. Już Tatko myśli że nie miśliwiek przyszedł miśliwiek; moim być. Tyłko mnie to przeszkadza że tak myśli 40 dni temu przyszedł i takie zdrowie dzisiaj. Nie mogłem widzieć co z tego będzie a rozumie Tatko

ie dubetto mój mi przyjaciel, zaproszenie duchów, bo
byłem kompletnie sam, nawet dziewczyna w polu
nie miała, bez nadziei głębokiego wyzdrowienia —
a zresztą przecież nawet nie było żadnej choroby na to
ich odwrócić było możliwe od wyjątkowo bliskich
oddaleniem. Tytuł jest już pewien — przyjaciel a także
co tytuł o sobie myślał, pewnie, kiedy nie jest wyjątkiem,
nie jest wtedy żadnego miłośnika z powodu samotności.
Ale gdy nie chce mi miła — samotność wiecie nie
wyjątkiem wyjątkiem — a co dopiero gdy nie w
takim razie?

Jestem znowu wyjątkiem w porządku.

Widzi mi się Zaincia i Tytuł nie do
mnie wyjechał. Wie podrobiję chyba miła o tem
jako mi wtedy sprawiło już to samo i Tytuł
zanim na do mnie jechał. Ale naprawdę całkiem
tak już mi się stało; Zaincia mi przyjechał i
mnie Tytuł przez o oddzielenie przyjaciela na półnię;
kiedyś może znowu znajdzie się czas na przyjeżdżanie

a teraz mi chciały miłego przysnuć. Lubię
 nie na to dawać sobie prawa - niechciecie to
 jest ich przysnuć mi to tak jest ich
 nawet był i drugi. Chcieli śmieć jak
 były z tego że już cięsty mój do mnie
 w tym samym miejscu przysnuć.

Chciałem sam w niedzieli jechać do domu ale
 lepiej było jechać z sobą, szczególnie że
 dwa dni rozmawiałem.

Na przystanku niedzieli pewnie nie wybieg, bo pili
 nas ten dzień to i o wolnym świecie. Wolny
 dostał moim na niedzieli znowe - chcieli jechać
 o to ich Tworze nie podjęli o nadzwyczajne
 powołania wyjazdów.

Chyba teraz nie do domu bo już 2½. Teraz
 Także o tym mów - jeżeli nas będzie, bo
 chciały mi coś w sobie myśleć.

Pozaki cięży Także
 Jack

9/11 Wł. Miśkiewicz

3

Tasza mój drogi!

Się możemy wczoraj od razu odpisać bo wczoraj
skłoniłem drugi list do Mami i od Mami dostałem
listy z Dżem. A dzisiaj ranośniejś wstydzi
się was w przedmiocie dzień na pisanie listu.

Zaczyna się robota z wstaniem o $\frac{1}{2}$ do 4 $\frac{1}{2}$ na
podój na Mami i mi nie być ze względu
iż Mami i Mami nie może do mleczarni i Dżem.

Dobry mi jest o 5 $\frac{1}{2}$ a to dlatego że Mami
o całego dnia i mi się zdaje; potem
pozwala mi się podzielić poręby. Z tego
budzenia zupełnie nie jestem zdrowy, szczególnie
że mi wiele poręby Mami i Mami i Mami
własnie i mi mi się być. Podój Mami się
o 5 $\frac{1}{2}$ i j. według wieczornego czasu o 5 $\frac{1}{2}$.

Dzisiaj się Mami do mleczarni, Mami i Mami, Mami
pełnie zadawania cięstom podój nowy, nie

portowy ~~rozumu~~ partacha Młony ma swoje
prekonnania. O 6¹⁵ wyrusza się ludzi do roboty
według dyspozycji z niecowa. Potem, o ile
nie trafi się palu robotu z dnia poprzedniego
w Mancelungu, można sobie pójść do siebie,
nie i nareszcie i trochę leżąc. O 7¹⁵
przejdzie stąd Mawę. Potem — około 7¹⁵ idzie
się obejrzeć folwark, do śpichowu, stajen, konuła
stelmacha, stadoła mleku i innych i.t.d.
Koko 8¹⁵ idzie się na Moria i jędrze w
pole oraz do folwarku wiatryce gdzie się
prowadzi to co w Mielnicach. O 9¹⁵ jest zastawanie
pięty Morion w Mielnicach a to jest bardzo
skomplikowane history; nam pokazany stonem
wzmianki mieszanin różne trochę przegrupować
do zastawania. O 10¹⁵ piase się raporty z

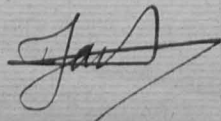
dla polowania dla Tuomana, który sygnalizację
 z tego mi w nie dzieje i wstąpił nie
 przyszedł razem jaskółczy wystrzał, wtedy mi o
 nim nie wiadomo bo ciągle siedzi w domu.
 Potem razem jest jaskółczy wstąpił w Kancelarię i
 na polowanie, a chociażby i nie było, wtedy
 razem w domu dale nie wystrzelił bo wtedy
 dopiero o 1¹⁵ wstąpił razem mi nie wystrzelił
 sam wystrzał. O 11¹⁵ drugi strzał o 12¹⁵ strzał
 jaskółczy na sygnalizację, przy cięciu brzozy od
 Annarwa do Kuifura. Strzał nie jest samemu.
 O 2¹⁵ strzał razem strzał. Potem razem
 nie jaskółczy do wstąpił, do strzelać, i razem
 strzał razem. Potem razem o 4¹⁵, o 6¹⁵ strzał.
 Trzeci strzał w do milim najpóźniej strzał
 strzał razem dostrzegł interesów z strzał razem
 strzał razem. A do „mnie przy brzozy, a mnie

Alczyka a mnie papiem a piovu a thovne a
Sam nie thovne cieli i nie ma thovne cieli a
Sam znova jeden nie pialo z drugim. To nie
zdoje nie ale to jest thovne. Dziel Taltu nie
nie myli se pismem; w dnie jest more wylpichy
pialom ysting a to thov, thov, po 5 minutach
oram. Dopiero o 8 m_{ij} thovne jest wly
a o 9 h_{ij} jest sp_i.

Ludzie tu są wprawdzie thovne a nie nie
nie wly se sami - i mam pismem se bycie
Ludzie nie wly; na jeli' was pismem
jednem w pialo a drugiem wly; ale potem
znova se wly. Obywiec dwoj liliq m_{ij}ic wly
gdy nie im co wly.

Jedno lub pialo bycie pialo dalej to dwo' mi
nie wly jest dwo' sp_i.

Rycki Taltu wly



31
10 1911.

31
10 51

Jasiku, mój drogi!

Z wielką niesmiałością i niechęcią udaję się do ciebie z prośbą o pożyczkę 3.000 Koron, a raczej o wyrobienie mi pożyczki, jeżeli samo pożyczycie nie możesz i wzięcie nie swego poręczenia, a ja uplać regularnie i procenta płacić będę. Kieżyłko zadanie pożyczki, ale i natężyć termin, bo Dr. Majewski 10-go b. m. potrzebuje bez samych pieniędzy z powodu kupienia sąsiedniej wille, zarytuje się przede mną wina, ale przekręć zadanie tej przysługi, była tak wielka, że zwlekaniem 2 dnia na dzień, jakby cudu oczekując. —

2
Odpowiedz mi zaraz, bo jeżeli
bys ty nie mógł lub nie chciał
zrobić mi tego, to musiałabym
uciekać się do Gliksona i nisz,
czyć się wysokim procentem.
Odpowiedz telegraficznie, bo nie pu-
kaj pranie o chorobę mnie pręży,
prania, a czas nagli. Flanka
dopiero we czwartek lub Piątek
objeżdżie. Tysiączne projekta, ciągła
o tem mowa, wielomowność Flanki
i jej zdenerwowanie, odbijają się na
mnie. Jutro tu ma być wielkie lu-
strowanie lasu przez zycielnych jej
osiadance, Kied. Głuch. Bogt. i potem

walna naradza z uczestnictwem Sien-
 Kiewicza, z której ma wypłynąć za-
 trzymanie lub sprzedanie Laszek.
 Jak się uciszy, to damosę porząd-
 nie, a niecałkowicie i Flanka opi-
 sze. Spisuje ona takie foliaty, że
 już dziś ani jednej cwiartki nie
 zostało dla mnie, i dlatego tak
 nieporządnie piszę. Flanki niema
 od paru godzin, pojechała do Lut-
 kowic prosić na jutro Bagatowski²,
 korzystam więc z ciszy i mów³,
 naści myślenia o czym innym
 niż o Laszkach. - Proszę odpowiedzieć
 telegraficznie, a w każdym razie me
 gniewać się i kochać i katusić³

Stanku wiersza, wypisze w dobie, to nam na obiedzie
P. S. Dla Wandy, i ksiuści nściśnienia
Jeżeli tam są brisnie, to prosilibym
Tadzio przyjechał to 26 go na obied
ja 28 go w dzień swych imienin, o
jej rano, objechał. Dobrze wygląda
da i niezakończony. Swajcarja
odmówił go. - W jego obecności był
Pawelski ze swagrem Jahnem.
4 kroć koron saliby, ale Stanku nie
chce spłacić tych 20. w koron, wagi
le widać, że jej coraz bardziej zab
Laszki, więc szuka sposobu na
trzymanie Pawelski do Majaja pro
czenia na decyzję. - Bardzo
dobrze. Bóg z wami
się dopiero w piątek z powodu nieobecności
a Bóg. Sienkiewicz uprzedzony teleg. nie przyjeżdża

7 1910

4

2 Jasiu mój drogi!

Czemu nieodbył się kwestu na żandarmeriji który ci
do podpisu za rewersem postatom, wraz z pokmi-
tawaniem cieszli Stefana. Żandarmeria ciągle pyta
mnie przychodzi i nuda mnie. Przed smutkami ten
kwest ma być w Samborze, żeby wyjechać N. Boczny
został tam, wypytamy. Kupiec drzewny też nolega.
U nas tu jakas imma zima jak gdzieś indziej - bywa
między 10, a 14 st C. Wczoraj 14 było, przytem mi-
chło, którego gniaz i jęch, jest nie do opisania przy-
kry i jakiś straszny. Zima zebrała trochę, ale niczego
dalej jak do lasu, gdzie można jechać dalsze dojechać.
Do Sanku nie dostać się niemożna było jutro wczoraj
zmużona byłam kupić chłopskie niekiedy sanie,
którymi może można będzie gdzie się dostać. Jutro
spróbuję Wahu i Kłarcia, dostać się do Wrucken na masę.
Bo za domawami i chorowymi niewiedzę nikogo od Cier ty-
gadni, kotka jedyne towarzystwem. Wanda pisała, że
nie wróciła na święta. Chciałabym wiedzieć co z wami, wszyst-
kimi będzie? czy zechcecie do mnie przyjechać jeżeli się
do tej pory co na lepsze poprawi. P. Bogu i teraz był we-
dwoje, ale z Muc. chłopkami i sankami czterma kanami
i chłopem do rozkazywania zasp, gdzieś indziej, jechał 30 gubiny.
Pisała o tem, promi Bogu przez pyta. Jutro jest imieniem, ale listem
tylko minął. Czemu co pisała do ciotki słuszny? Nie wiem jak
ja się do niej dostanę. Co słychać? Czy doszedłeś do porządku,
nie z Tatkiem? Ciągle się tem interesuję i tak mi smutno.

W. B. L.

Jan-Gualbert Pawlikowski

Lviv

Wł. 3 go Maja 5.





Sr. Jan-Gabriel Paulikowski

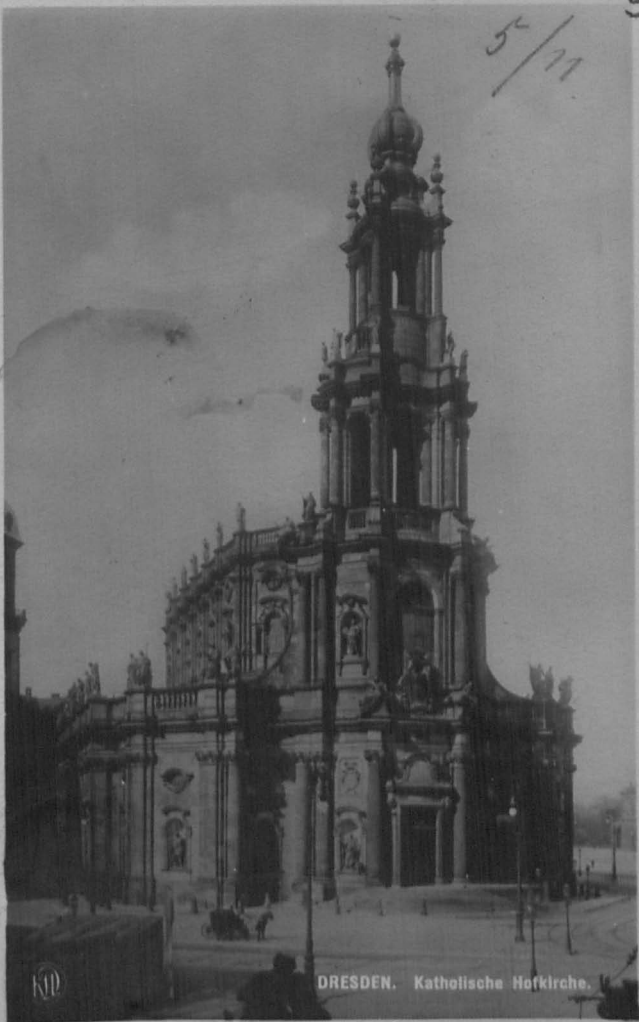
w Zakopanem.

Dom na Kozienicy.

$\frac{1}{8}$ Jasku mój drogi!

Gluxinski był we Wtorek i zarządał
byśmy obie z Hanką jechały do Abbazy.
Bardzo mi to nieprzyjemne a bez twojej
pomocy zupełnie niemożliwe. Jeżeli chcesz
żebyśmy jechała, a możesz mi przysłać
1.500 Koron, to pojedzie na 6 tygodni jak
mamy polecone; jeżeli bardzo ciężko
by ci było to daj pokój, a ja się
wcale nie martwię. Wogóle więcej Ha-
nka niż ja siebie pojedźmy. Han-
ka widocznie ma ochotę, choć wróciła
na koszt nowy, wydawczy w tym roku
dużo na bezskuteczną kurację. - W ka-
dym razie telegraficznie odpowiedź tak-
ową, nie. 10go chcielibyśmy stać wyje-
żdżać, bo w Mahowie parę dni zatrzymać
się przyjdzie. - Tu ciągle prawie deszcz
wiatr i zimno. - 10 B. - Siochajaca cię sta-
i stworzona Matka.

5/11



DRESDEN. Katholische Hofkirche.

Polishawi ng cali
Musici raduje

Psy P. J.

pa memiechun
norseboys

Verlag Kuzzer & Lehmann, Dresden A. 1, Wilsdrufferstr. 44.

Oesterreich.
Galicien



Wilmoxy van
Zr Jan Gualbert Gualbert

Lemberg.
Wien 3 go Maji 5

$\frac{12}{11}$ 1910

10

Jasiku mój braci!

Z niesmiatoscia, ociąganiem się i z ciężkiem sercem, przychodzę prosić cię o pożyczenie mi 600 Koron, bo inaczej w tym kwartale rady sobie nie dam. Węgla, mąka i Piżem, młyna parowego, na prawa Jachu i nowe inspekta, bo tamte rozleciały się, pobyt w Krakowie, wszystko to doprowadziło mnie do bankructwa, choć sobie potrzebnego płaszcza i sukni zimowej nie kupiłam i dużo zniszczonej bielizny nie zastąpiłam, ale bez tego obejść się, a co innego to co musi być konieczne. Wiem jak ten rok ciężkim jest dla ciebie materialnie, dlatego przyszedł mi bardzo mój prośba, ale co kiedyś muszę, dlatego bądź dobry, niegniewaj się na swą Mamuszkę, bo biedna jest, bardzo ci przyszedł o co cię proszę najpóźniej

1890 b. m. w liście. -

Sw. Marcin mrozi na białym koniu
tu przejechał, ale mrozu niema, więc ~~pan~~
no tylko z tego kłopotura będzie, choć
go spota napadła. W moim nasie ciągle
leszcz wielki jeszcze. - Opiśa stam parę
na list mój ostatni, i może już masz jaką
wiadomość, od swych przybyszów i od Jasia.
Babz zdrow, a Janieś czy przyjeżdżamy się
we Lwowie po przyjeździe kataru. Inni się
do ciebie w myśli, Kochająca cię

Stanisława

P.S. Gmina Laszeczka zataczyła tu mleczarnię
z namowy księdza, od tygodnia wyrabiają
przepyszne masło po 1 zł 50 cent kilo.
Kieniebieć jak im się będzie miało. Prze-
pyszne kasane w kielb miał Bruch, o tem
zeby nieinteresoowało ich to co był lasem, ale
to co był lasem, i zeby nie myśleli o polityce

Tylko o pamięciach bytu swego ma-
terialnego i o nabieraniu „kultury”
lepszego rozumu.

W.P.Dr.



Jan-Gwualbert Paulikowski

Lwów,

ul. 3-go Maja 5

20
19 Jasku mój drogi. Przedwczoraj i wczoraj
deszcz padał ze śniegiem, czas okropny, droga
co raz to gorzej, więc postanowiłam prosić cię
z bólem serca, żebyś wcale nieprzyjeżdżał, bo
niechęć żebyś, a dawnie twój, płaciła za moją
przyjemność. Ale dziś pogoda, słońce, jeżeli tylko
ta pogoda potrwa, a jaki przewrót! w
tędy ziemię suszy, to byłaby może jakaś taka
możliwość przyjazdu, niewiedzieć co Bóg da,
ciężko już zawsze prosić, ~~inaczej~~ jeżeli zapomnisz
się pogorszy i będzie co padać, żebyś się
dla mnie nie upierał przyjeżdżać, tylko
wiedzieć trzeba było czego się spodziewać.
Jeżeli będzie pogoda, to choć wiadomości
miej niebędę, poszłam konie w potudnie do
Koniuszki i wóz, bo inaczej niemożliwe.
Na wypadek gdybyś się tu mieć nie mógł,
poszłam przetranszować przez siebie aptarkę,
może się nim z Tadeuszem przetranszować, myśląc
dla mnie. Do niego też piszę, dziś Hanki wzięły. "Hanki"
da miły od trzech tygodni, niepukają się o moją. Dziś
i do nich napiszę. Kieruję, co myślisz o tem co o pułkini
pisanam, czy pisać o tem do Wandy. Kiedy ci będzie wiadoma

15/12 1910.

13

Jasiku mój drugi,

W Sanockiem u p. Janachowskich którzy bywają w Lutherańskich, była przy trzech dorastających córkach, między 14 a 18 lat mających, znana autorka, panna Ali na Swiderska, i tam byli z nią nie tylko zadowoleni, ale prawie uszczęśliwieni, że tak wyjątkowo uszczelniona i miła w obejściu mają u siebie osobę. Jest bardzo wykształcona, oprocz ukończonych nauk szkół publicznych. Posiada gruntownie kilka języków: starosta Pogl. porządek ademie dla niej książki angielskie. Powyższa zna dobrze łacinę tam była czas Turczy z matką dla dokonania edukacji. Ja jej osobie nie znam, ale znam ją przez kilkunastu laty, dobrze jej matkę, która podobnie jak p. Chodźko, ciężką pracę nauczycielską, ale bywała słodka do słowianego wychowania jedynaczki, co jej się tak świetnie udało. J. i H. znają te panie, a Hanka bardzo

Lubi panny Alinę. Panstwo Jan., między
milionerami, więc przypuszczam że my,
młodzi p. swiderskiej, niebyłyby, aby
wygorowane. Pani Maryla zna jej męża
i redakcja St. Pol, gdzie właśnie meblowo-
drukowano dwie jej Robinsonki, „Bia Jola”
i „Egle niedziadka”. Przypuszczam że
święta z matką spędzić będzie, która
mieszka w Krak. przy ul. Siemiradzkiego,
prosię naprzeciwko mnie. — Glanka
22 go wraca do Krakowa, więc mogłaby
dowiedzieć się, czy panna Alina decyduje
się na kilkomiesięczny wyjazd w celu
uczenia i opieki nad młodą panienką.
Jeżelibyście wy i ona okazali się chęt-
nymi, to mogłaby pojechać do Krakowa
poznać ją i interes zakończyć. Nie
się wydaje, że w braku panny Bent, że
bycie sobie osoby, która niebyłaby pro-
fesorską tylko maszyną, ale i dobrego
towarzystwa, miłą osobą, wychowawczynią,
miejącą budzić umysł i duszę. Siemiradz-
kiej, byłoby pożądaną i świetną rzeczą.

zawracam do panny Aliny
co k
si
B
w
k
n
n
u
j
k
g
v
t
b
j
w
m
t
v
st
b

Posalij tę potomę emiarthi Wamzie
co ona na to powie i zalecyujcie jej
to, bo ktoż wie czy po N. Roku panna
Sviderska będzie do waszcia.

Pisalam napierw do Wamly, dowiadując by
przez pośrednictwo Anielki wstała się
do Dr. Larmenhansta i prosiąc się
na daną znajomość i uczucia przyja-
zeń jego dla mnie, prosita o pomoc
w tej nauczycielskiej potrzebie. On
jest człowiekiem rozsądnym i wyjątk-
komej racności, uczynności. Do niego
garną się pracujący tam pałacy i falki.
Może znałby stosowną osobę, może z ho-
telu Lambert wychowaniek, ale, to nie
byłaby uchenie szkolnym trybem, chociaż
ja niewidzę koniecznej tego potrzeby.
Wanda nie nieodpamiętała i właściwie
niewiem co ona myśli. Myśl o pannie
Almie przysłała mi dziś, wóról bezsennej
nocy i podaje ci ją, byście z niej korzy-
stali lub nie, ale w każdym razie prze-
bać co stanowczo zrealizować Wanda uważa,

zamierzam dla niej pójść do swego kuzyna i Wamli

cię mogła, nieczekając aż się ożwiera, a
Kusia, żeby się uczyła i miała sympatyczne
towarzystwo. — Panna Al. jako mianuje, bo
podłotkiem ją widywałam, musi mieć przeszło
30 lat. —

Berlinster w tym tygodniu ma być z ratą me
Lwanie. —

Co się tyczy swiata, to ja nie reflektowałam na
Michałowa teraz, bo ta droga, nie wydaje mi się
stosowna dla Maryny, której i bez tego zwykłe
podróżowanie szkodzi, zwłaszcza wtedy mężatki po
westepach jeździć nie powinni, bo nigdy nie,
można mieć z początku jaki jest stan
dłaczego, tylko że w nich może nie ma tej abanji,
bo oni tacy drwini. Oboje popatrzyli na siebie
i wybuchnęli śmiechem, jak straszącą Ma,
słynęły tu pod drzewach tasila. — Jas nie samą
w Wolskich być wali, więc wtasimie wzie mi
tylko o ciebie, jeżeli Maryna nie chce, gości
w sobie ojca i brata. U mnie nie zabawić, ale
takbym się cieszyła mając cię tutaj na wili,
tak bardzobym się cieszyła — pomyśl i Janieś
stanowczo czy będę mogła w dzień wili, myśleć
po ciebie home i was do Konuszek. Ma się
rozumieć że na pociąg po 11ej przychodzący
bo po ciemku teraz jeździć nie można.
Możebyś sobie kogo ~~można~~ do kampanii przysłać
np. Wł. Borsak, lub kogolys chciał. Janieś
Jasieś się pewnie, chyba że w drugi dzień
swiata zdecydowałby przyjechać. Tylko że może

można przysłać kogoś do kampanii przysłać np. Wł. Borsak, lub kogolys chciał. Janieś Jasieś się pewnie, chyba że w drugi dzień swiata zdecydowałby przyjechać. Tylko że może

20/12 910 Bered¹⁵

Jaśku mój drogi

Zapomniałeś o nas! Tak
dawaś ładnego listu, ładnej
kartki do miłego. Głęboko nie
lubię p. Contal, który wczoraj
otrzymałam, byłabym telegrafu-
wała, tak byłbyś mi niepokoj-
ne i co więc i tak stało się
tego nikt mi nie pisać. Nam się
tu czas wlecie - wiadomości są
tygodnie - Wy tego nie czujecie
bo wam brakowało czasu.
prawda? O. Contal niewiele

na wiadomości, które by
nas interesowały - ale że
nie Janiacta nie niepodoba-
cego, więc tylko dobrego. Według
Drobiałkowskiego nawet w liściech.
P. Reutts pisał mi że wrócić
na nauczyciela. Abyśmy o
tym mogli być spokojni
trzeba dalsze i ostrożne
w tym wyrazu postąpić. Tyle
zalet musi być wosha posiadanie!
Do życia Tatrów Rogoś ma być
nie do pamięci dorastającej
a natomiast z niepożyciem
tusi. Żad Rogoś nie sympatyczny
nie będzie to będzie niepożyciem.
Zwrócić uwagę na Tatrów - a

teraz np. przypada tu na jedną
 niepańską, bardzo miła, ładna etc.
 Odtąd tego rodzaju rzeczy trzeba trze-
 kować stosownie - a na to trzeba
 bardzo i oszczędzić. - Gdyby się stało
 zła, to przy umiarkowaniu ceny
 pamiętaj o tem że gdyby wytyknie
 przedmiotów nie mogła ułożyć taką
 cenę, to tu by się musiało dobrać
 czegoś - i style u mnie płaciłoby
 się tej osobie. np. urody, fran-
 cuzie itp. Takie i ten wygla-
 dowie trzeba, że jeśli pisze nie
 wolno, a więc że wykładem
 ułożyć trzeba, oszczędzić. Podczas
 tego prawdopodobnie trochę
 będzie dusić, bo taka jest me-

1
Tada kcerenia Caloto. Zabyn
myla majac tu Ksiaridi, na
ktore tak viedanny, jvi nijedno
poverbie' z Nivie. —

Gorset jest popraviany. Moze
jestore co' popravia po popravy
crasie. Compression es vilda
dui sy rob. — proiv tego nie
wiecej dotychoras. Gorseta sy
nie wjeunye vcale ani na
noc. To ni sy niebarda podobu
i o tem pomowis z Doktorom. Wini
jvi poprobyta do tego i ni jes
to nie poverdada, ale to ostabia
muskuly jad wicem z Ksiaridi
Caloto kt. ni poverbyta p. Au.
drejara Patocha. — Wie wrotes no.
wego, apstatka do przesamania niemam
itylas myslci' kety, o Was. Kadini wroci
saj i wami i wim wam.

23/12 910 Sarah Blox ¹⁷

Josia mój drogi

Łech Michaiła edypres wystany srest
tad samu Kuzo jad wryptthi, bo
wystany (według stampitli post.) 19go do,
srest tu wioraj popołudniu. Odpis-
kałam kartku, bo nie miałem co telegram-
fować. Wieradnie nie widać tej nauwy-
cielsi (?), więc coś może tak dyfudować.
Pisałam trochę do p. Reut w tym względzie
po otrzymaniu w moją kartki przed tygo-
dnianem czy więcej. Narodziła się sprawa,
musi być z żydów, i muszę coś w tym
zwyroczach z tej orłachetnej rasy, co nie
byłoby powiadaniem. Wogóle na jej sprawie
bycia itp. dużo zależy, bo przedewszystkiem
tych osoba z kartką da sobie z siebie

tutaj radę. I organizacja musi być,
i ucyć musi sadratywna metoda,
bo istnia krąg ledwie będzie Dby-
wai'. cha 5-6 godzin leci' dinnie-
co podobno przyspięcy wylaczenie.
~~Choć jeżeli ta para wcale nie ucyła~~
~~nigdy, to musimy być bardziej z niej~~
~~pością, bo z podoczników i ja~~
~~potrafić ucyć. Rysunków i malatu-~~
~~ry nie trzeba tu wcale, bo skoro pisać~~
~~nie wolno, to i rysować naprawdę nie~~
~~można.~~ Do radekunków chyba tyś do-
cześnie wyjątek z tej reguły robić
można. — Powinno ta osoba
być dobra, pomagając dusi o ubie-
ranie. Za jej braki brucuniję, cre-
ste, wielozuś ^{niektóre} brucuniję w porządku
bo tu nie ma się kim posługiwać,

zas' tui sabronione tak wroldie
suchy wroldie ję Kuracy, a
schylie' sie Trudno wogóle z powodu
gorzeta. - braby mogta terci'
na dwore, trzeba ję bedie sprawi'
guttie, bo na wroldie na wroldie
nie moissa. A do wroldie pulpit
potrzebny, aby glosy nie musiały
dai.

Pisalam do Kucelki czy z Paryza nie
moinaby znalci' kogos' do tui - ale
niemam jierze odpowiedi. Wolataby
stamtad bo tada kowianka potem
upowiadai' bedie o tem ze tuiia kowianka
garbata, etc. Gdybyu dui - jutro w tych
dniach miata Korystus z Paryza
wiadomoi' to retelegrafuję zewar.
Tu jest teraz przesliczony czas.

Cieple jād na wiosnę i wiosną
nie ma. Najzimniej bywa w lutym
podobno. Tu dom pełny teraz, tyle
osób przyjechało na święta do Sici.
Głowa i sucha spora w jadalniach. —
Wszystkie chłosta mała chłosta —
ale są tak drogie, że się już nie
mogą kupić. Dobre jutro znowu zapowiada.
Podczas pastorału mamy o północy
ma być 3m. kalotowa do komunii.
pierwszej. Orywiścieusia to chce
widzieć — o ile nie zainicjuję.
Oczekuję 4go grudnia listu nie ma?
Dopiero wrócić do diechata Sici starsi
nieloty. Wzrosty nie dobre!
Pytajcie zdrowi, Róg z Wami

Trochę
Wanda

24/12 910 Berd-Plage ¹⁹

Lajda mój drogi

Otrzymałam wczoraj list Twój: pisałeś po w.
stać mięgo listu, który był po cześci odpowiedzi
na Twój. — Co do namyślieli ja nie poleciłam
srodawia tam, tylko tyle co sobie pisałam, że
p. Reutt byłaby dobra. Zereli się swajnie taka
pod dainym wygledem stosowna osoba, imie
jaka naryc, to będzie dobre. Byle dogo nie
chce, a podaj czy ora p. Rosenfeld nie jest
właśnie tyldo dobra osoba, ale nie posiadajace
kwalifikacyj potrzebnych dla Russ. dupli się
p. Reutt twierdząc że nie jest trudno i widać
ona jest par kilkad lat nie wryta - a teraz
Russin jest bardzo, bardzo trudno do kierowania.
Do duieldi pisałam, o namyślieli, bo moie
wychowawca kot. Lambert, Polka, po to dla Polak

Przez tydzień 460 franków - mam prawie 1000 franków
Wielki banki, który ma w tym banku -

Wielki banki, który ma w tym banku -
Zadanie (zadanie) się - a to mniej ryzykowne
miej kopi i blinda, nie go spowodować rde-
leha. Musia radzić przez dwa dni
się dowiedzieć - i tak cięła ma zrobić.
To przecież nie dzieje się - dowiedzieć się
miej wybór między - P. Szwedzi nie
znam, może być dobra. Ale czy się?
Ona co moment gładzi, a to może
niepokojące? - Cenna niecierpka nauka.
ciężki jest 100 franków i utrzymania. Dwa.
Wracam się już płaci. Była chwilowo do siebie
nauki cięła Tarnowskich ucraca Szwedzi.
Ki systemem lokalnym Szwedzi - i rade
100 franków; tyle brata u Tarnowskich. Ale
Tarnowskich nie chciała jej uwolnić i pojechała
z nimi. Do p. Führer nie pisałam, bo Tarnowski
mi pisał że ona wyjechała na Kąty i nie
możemy przyjechać. Zwłaszcza, że nie chcę mieć
współzależności z Tarnowskich i Szwedzi.

obegnu, i ktoregoby dusia wiedzela korysne
niata jad ze mnie. - Skoro tedy
Zaspawego naderly, to Skur D. Pupa
pocze p. Contal: poprosze aby wyjeta tem
niestore tedy da dusi. - Tu musy ter
nieo kupic xp. cieple kuciki, bo dusin
bardzo mroznie i nogi. Skurcin Skarog,
bo mrozu nicma. Papius sy his' eras. Twar
wiatr i dezer, re spai' nie morna.
Co do wydatkow tutaj to: niatacm 300 frankow
(nie has jad ci prywatam) ar do Pariza; 1000 pry-
stafes. Mam teraz bez wrorej przytancych 400
frankow. Wydajany odsto 20 ft. dzienne; rachunek
daja niesieciemie 190 Skarog. Procz wydatkow
domowych proachda i wyzajem aha probus sy
ptaci. Ohad dusin ma gorzet nie jerdico,
rien' assem, bo jej laej chodric, ale chodric
wolus jej tylko godzins dzienne. -
Wie moze ci jessere dostadnie napisai' ile
niesieciemie doertowai' bedzie tutaj, bo czeham
na rachunek, gdzie beda wieagniete compression

Wtore tu si robia. I za gorset acobuz
bedie rachuned. Pateu jui bedie razne
jednako, i postadnie bedie moina oblicy
waryetho. Moreby^{si} oblicy, czy wogole ten
poby^{tu} tutaj i Calota nie za wiele Ci
sprawia kłopotu, bo jedere cwas si cofac.
Sajwieszej za pobytu tu pzeccawia to ze
ma powietre mrozie, ze Calot gwarantuje
za jej wyleszenie, ze ta Rusia nie reucy i
gorsze i wiaznieta w ten tryb sobi co Rara,
nie cruje sz jej niesroczeliva, wtrecu wisi
ze innym gorzej wisi jej sz tu dzieje.
Kiepluje za optated, dziepluje za wiadomosci. Jed
bede w Parizu to o dziwidz sz dowiem. Morem
sz uka bilet jeden po zuzionej cenie sprzedai.
Jednie do Lwowa p. Lajacardarda wladz wdowa
po doktorze, kt. tu na sturej sz sprowadzila z
covecda garbata. Mierda w acobuzym domu -
Barro dobra osoba, ale konfliktowa i, Lwowianka
prawdziwa. Codka pivovara Kheina, Arcora Maschek,
etc. - Ona przychodzila do nas kilka razy i zapraszala
cawere do siebie. Na jutro popotudniu nas zaproszila
ale chci nieczuamy ochoty. Inne sz wybrzesimuz.

Best mi wstec, czy bym nie mial byc sz w tym kraju, a przede wszystkim, dlaczego nie przyjeżdżam!

16/12 910 Beret²⁴

Łaśda miy drugi

2 dni na dzien na kiel oradam -
tylko miy przyjemnosci tutaj - a 2
tak larwa zadnego niczego ani
ciebie ani do innych - dusia ter
kierped wyglada i wiadomosci
o naukowiskach. Do dilda dni
gorset gotowy, ale jeszcze nie
jest zupełnie dobry. Poprawiali
dus - i jeszcze poprawiali bedk.
Dusia już nie naredu na poty
tutaj, overem wali tu raskai'
ni jechai do Baryia - jad
niatam ramiat - uer jadi
ty dzien do 10 dni. - Sa wtedy
nie bedicemy ptaric' - a tam
wielka Bayaskow wystan

sip • tamie ponienienie.
Credam rtem ai bede unii
wiadomii do Ciskie, po w Parpa
more trafi sig jada storom
roba do susi. Sam Calot na
swaje Klinide na rue Mon.
taigue 8, wiez mie straciny
nie, a more co robaciny.
Suieldu karro sig ievy na nas,
pisre iagle ocsokajac nas. Sade
ie more depiaro 27 tj. po krigoch
prijediny. - Takie nowego transpor
tu pociagowego przedem trobu
bedie, bo to co nam mianpetuie
pokryje rachunek tego miesiaca.
Powietrze tu padabus karro skutecznego
dla zdrowia. Temperaturu iuzi
zagadna - reby mie te wiatry!
Dla mnie jednak zdaje sig. rading
srodowia tu powietrze, bo jakas
mie utoge sig podobrai do kupy.

Nucia rżawa, ale psoda je nicem
 kłóciła, bo to rżnie prożniacz
 nie dobre i dla niej. - Niepodaje się
 Wam, trzeba nam namieć
 wasze chłoby poswiecić i słów
 kilka napisać. Póki to Marcin
 lub pójmiesz p. Coutat, bo Tobie
 pisanie wchodzi. Ale proszę, kładź
 proszę aby Staszkowski dowied
 o Tobie i Tancym, bo mi to potrze
 bne ^{do rżni} kładź mi wcielcie dier
 i Sejmner. Niech mi na listach
 który 2 razy dieru psychodni i fair
 dieru co pójmiesz - a nam nie,
 to nam intony cały dieru
 noc cały. A to tak wesoło!
 Czy z Ładysława nadechty rżni?
 Tancz dieru z kłóciła listy
 je wyśłać rżni, bo go prożniacz
 tam nie było. Czy tam dieru
 wcielcie o dieru dieru

i Kierwetha u jedyni dostro
vanyen pitanie franc. Tade
o miosci Tatetaja ris' ujdrie
dratam dopiero. Wie miosciu co
u u wiecie drzej - i miosciele
mam posiazu do cystanin. Jicuni
dow. do susi przywarata u
jadas' mata francuzowda tak,
ze poprostu miosciele ujdrie
ber jej towarzystwa. Jest tu z
rodzicami ktory maja z soba
autowobil. Susia jedzie z nimi
na spacery dalsze cręsciej - ja
u ravsre wybracam, ale pozwalam
susi, bo ludzie poradnie, dalsze wycho
wani - i miosciu im dusi powierai.
dierdzaja u Dundersee, on przemyslo
wiec. - Radnie odowi, pamięte
wresze o nar. Arch was Ray na
u wyzej opise. Twain Wanda.

23
1/12 910 Berch-
Plage

Jednu kniż, mówięm wprawę i Calotem
o honorarium - a on z wielką gotą,
walcia, powiada - „Dobre, bardzo chętnie
zadanie moje sumiennie powieksam
na 2500 - 2250 franków. Nie mam
się brać do rezy - bo trzeba mi było
powiedzieć żeby choć o potęgę zniżyć
bo u nas i nato nie staj - ale nie
chciało mi przejść przez gardło. Żeliż
po niecierpie - ale co zrobić. Sted
miał mi się o głowę i sensu u mi
wiedzi. Pochamny dzień w dniu.
Goset na ułożeniu „Traitement“
jutro się rozpoczyna. Czy zastanowi
poważnie stanowczy nie nie powieksza
Calotowi, i dardem warię już na
świecie nie powiekszy. Zatkaną ręką

się nad dusi usposobieniem i wyobrażając
sobie jej figurę, mam przed oczami i
poimowa to ractai, bo Calot zareca
za jej wykreślenie. A potem już przy
chodzą mi myśli że to niecierpienie w
jednym psalms, życie katolowe pisał
tak Tęgi czoł, cato obodzenie ok.
mucha i śledzi na nią. Już tak
surrealne jest to - zobaczę ją, że
nie umiem wprost myśleć, bo już
myślał to niecierpienie następnym
poziomym, taka mnie ogarnia depe-
racya. Gdyby to dusia uciata ractai, to
istotnie trzeba aby się ucyła poradnie.
Gdyby to p. Reutł magia przyjechał!
Wiem że jest w serole ractai, ale ona
tylko ma przyjaźni do nas, że ktoś wie?
możeby się zgodziła przyjechać. Ona jedna
ma dobry wpływ na dusię, może ucyła ucyt.
Kiego, i pod względem troski o zdrowie dusi
możeby na nią się zupełnie opierać.

Właśnie niedawno na Jasnej Górze w domu Henryka
Karłowicza. Jest naprawdę arcydziełem z Josia
Poratkiem, więc może przerwiesz coś do
dziej się można. Tu są namyślnie do wyjeżd
żać, ale obawiam się że to dorej i goriej.
Tu odwiecisz się ciekawo, to może być
decern, to i decernem, czasem nawet
wielu nicem, ciepło i pogodnie. Był
świeży jednego dnia ale raz się stopniał.
Wielu decernem był przerwany ale nie ciemno.
Jadę gdzieś tam, to może się spróbować
o warunkach i innym ułożeniu, może
będzie dogodniej. Pisana ma być książka do
doktoratu gotowa, ale terminu swego nie
wyrzucają. I ciekawo to tak miedzy tym?
Dobrze by było aby to miał już na sobie. Jas
tań piszę i wspominać że miał być od Ciebie
po którymś, ciepłej się zrobiło i jaśniejsze w
długościach - gdzie nie bardzo umiemy się
wesoło. I dużo pisała o różnych sprawach
i o tym że Ciemno Koryt. swego dobrze słyszy.
Jadę sobie to Włodzisławie tłumaczyć?

Studia nie wie jeszcze że na święta to uam
wypradnie wstać. Domyślać się jednak zaczęła
z tego co Calot mówił wczoraj. - Dajcie
płace na samą nuył o tem - trudno,
jeszcze to uienaj wiedze niecierpić
tylko przybrać wielku. Będzie uciata z
nią, uuntue chwile z tego powodu, bo
ordaforyerna. Dwie jednak gresmiejem
mó z powrotku wstawa po liście M.
Jas' do uiej napisał - a którego tresci nie
uam. Była trochę obrarona, poriedziata
"I ciwatki samych uorata", "nie nie
odpise" - ale się wzięta do kupy do tej chwili
i pamięć uad sobą. Czyta uiański francu-
kie same bardzo uoralne, (bo to obaja
o Ibraue, biblioteka) czyje coś sobie,
jeździ na plare - i tyle. Węgotuła, nie
życie! Radcie uie idzie, bij i wami
I woi wam.

(Ledyz dusi bo gimnastyki - Karkoraty
niecierpi 180 koron w domu.

do prania w kielu przez chrześc. Ciocula, anglikańskie i me-
ta mianem (miejscu "patriotyczne"). Właściwie chrześc. anglikańskie

choć, ale jęzicki traktament
nie było zrobione po fure-
chu w domu, to on z góry
wie, że się na nic nie da-
je robić się ni to ni owo.
Kardog dnia staro nego
srodka, a jak ja ja by-
ł u niego w biurcu i
Kardog dnia widzieć na-
szę, to ra Kilda niecy-
cy, elle sora une autre
fille "Wreldie" było per-
warye: Humasreuna nie
przedonaty go, powiadę że
jak widzę nie namy-
robieć siebie w tydzień
tak samo z drugiego leżona

Tróba Polak i Polimua 2 b. Pismiel z dwu polskimi
głaz i waga polak. Po waga polak i Pismiel z dwu polskimi

za ty dni nie potrafi
 nauczyć tego co trzeba
 robić bo on to robi lata
 całe. — W końcu prosi
 aby jeszcze „reflektir”
 i zderzyć dwa się. — Ano
 więc „reflektuj” — i niewiele
 co zrobi. Mając bilety po-
 wrócić mogły byśmy przy-
 jechać — to z pewnością
 wielkiej siły nie ro-
 biłoby w Kuracji — ale
 drogo bardzo nieocena w
 czasie gdyby się trzeba było
 wrócić. Gerol na wieś
 nie mamy czasu to

trzeba zrobić o tym
 pisać z niego potrafi. Do niego nie potrafi i nie chce

Wszystko z duszą miata nie-
lada przepawać - a nie dawać
się, bo tu życie nie bardzo
miło. Do 3 dni ~~na~~ oświadczenia
ciagniony wózek na 2
kółkach na dwie osoby woz
duszą - albo i obie po płacy
i Bercku. Chodzą piechotą
more tyłko z tondroscia
z powodu płatu ciężkiego.
W poniedziałek z celownik
się wstaje gorset - o ile
mają obcięcia. - Głęboko
dusza tu miata rastać to
podobno wszelkich namy
cieli moria rastać a re

Wszystko z duszą miata nie-
lada przepawać - a nie dawać
się, bo tu życie nie bardzo
miło. Do 3 dni ~~na~~ oświadczenia
ciagniony wózek na 2
kółkach na dwie osoby woz
duszą - albo i obie po płacy
i Bercku. Chodzą piechotą
more tyłko z tondroscia
z powodu płatu ciężkiego.
W poniedziałek z celownik
się wstaje gorset - o ile
mają obcięcia. - Głęboko
dusza tu miata rastać to
podobno wszelkich namy
cieli moria rastać a re

po francusku będą uczyć
 to może nie zaszkodzi przy
 kilku niemiecy, bo jest
 słaba w wymowie. Tak samo
 ksiądz^u dyskutując tu francuz.
 nie w braku polskich co
 na razie i dobrze. Ale o tych
 szczegółach czas mówić. O.
 Kam teraz gotowa. Gdybyś
 to ty z Jasiem na wieś
 wpaść - tobyś sobie może
 powrotne bilety wzięli - i
 nie przepałyby. - To tak
 sobie tyś do powiedziać
 ale ani słowa o cenie po
 dobie. Bilety są, bo
 przecież nie przypuszczałem

ze te kłopoty. Ojciec i ten je mianem być i strumień

ani' na chvilę nie w taki' utratę
spadnie. Pówtóre namówił mnie
do tego Zulfawdi ~~re~~ słuszną
mądrą, że z Sidiq i nocami
nieogrodzić mi będzie przepa-
ści po drodze biletu.

Finansowa strona tej pu-
rany tutaj nie jest tak
jak Ci się wydaje. Za samo
lekarstwie traitement
3000 fr. osobno gorset
i płaszc i fotografia,
a utrzymanie całkiem
odrobnie. Zastad jest sta-
nowicza Calatr, ale mieszka-
nia i utrzymanie ludzi

przekazywał pod koniec w 1890 roku, bo nie innego tam

by nie napisał. Zostaw mi kłopoty i niech się nie trąca

jest w rełach Ściśle 7.2^m
 dyrektora. Mogę, wcale tu
 nie mieszkać - a tyłko
 codziennie do „Kliniki” tutaj
 z Tusią przychodzę, bo
 ta asystuje rachmistrzom. -
 Gdyby Tusia miała tu zostać
 to ja jeszcze o cennie zła-
 tałem pomówię - a uam
 nadrobie że more na dwa
 tysiące spudzi. On się py-
 ta nawet np. mnie się pyta
 czemu się uam? Pan mój mój
 Powiadam: „jest profesorem ordo-
 ty agrouniewy” - na co za-
 łączył we 3 tysiące. Audrejan

przyszedł jest po raz pierwszy do Tusy, bo nie innego tam

Podobno zapłacono za jednego
go syna 12000 - a teraz
ma drugiego - i tyler w
placi. Jest on tu podob-
ny z całą rodziną, w wy-
jątkowej woli. Ktoś wedle
mniemania może sobie płacić
gorset ma więcej z tyłu ~~człowieka~~
człowieka, które się wjeżdżają i wate-
podstawa, aby być uciek na
~~niebezpieczeństwo~~ niebezpieczeństwie - w tym
i w Montrealu ciążę gorsetu
ma być właśnie największym
kuracją - i w tym celu ma
być niestrem. - Porzucił mi
jedną nie stanowczego dziś nie
napisać - a napisz co myślisz
o cenie - czy to naprawdę nie

na cichy? Instrukcje nam tu - instrukcje są moim! Reklamę

Pocztówka.



Adm
Hr Jan Pawlikowski

Adm

3 Maja 5

„Jedno jest tylko zbawienie na ziemi:

Za ideał lecieć słonecznemi

I zgłuszyć serca krzyk w wielkiej ofierze

I zapomniawszy swojej doli własnej

Niedolom cudzym być jak anioł jasny.

Tetmajer.

W domu adresować powiasty.

W domu i chutko, epiz.

Rajnie. Stwierdzić nicem

co robieć. Brak się kłopotuje.

Ważnie odnowić apokali

Raj - Wam...

Twoje...

Na dochód schroniska dla sierót.



porcelain

N van Carlisle
Lewer

3 kuzya 5

f. 2. *Widening my sphere*
 From the the many, the
 known in Spain, the
 unknown. Precious words
 which I treasure in this
 volume; as I have
 often said: *Widening my*
 sphere, from the known
 to the unknown.

1
czwiczenia szkolne były.
Prosiłam dwóch o wystawienie
sy. Z wiadomości naszym
wygłaszać. Terminy
tylko według ogłasza.
Podobno są już wstawione
i kosztów to przypisane
na występny specjalne.

Bardzo bym chciała na wos-
raj - i jeszcze z naszym Kłopot
bo mi do drugiego porażu na-
dano. Dziękuję Skarbowemu.
Kierownikowi Dywizji mi
je poćwicz. Rytyś z blanda
na woli. jutro wystawie wiadomości.
D. H. T. H.

KÖLN, DEN

7/11

1910

X. J.

Wiedeń, 7.11.1910. Poczta 1.11.1910.

Jesteśmy tu od wtorku wieczora...
 Deczer leje silnie, zwiędziliśmy Metek - ale poratem
 trudno co oglądać. Dusia męczy się droga, kapturys;
 góra w wagonach mimo zgody i porządku rezerwacji
 czasem nieudolnie. Jedziemy więc chłopami, co przesłania
 jaro - i poratem wszelkie zgody dla w. sz. Konieczne
 bo jadać ciągle kapturysa z niecierpienia. Wios po 3 ciej po,
 jedziemy do Paryża - po 10 tej wieczor tam będziemy. To naj-
 prostsze z naszych jaro. Bije się ze za mało mi dajesz pien.
 Na same bilety przewoźno 450 franców, Warner dźwi 58 kor.
 Mam. Ostryżka francuski i sto Kolan węgierskiego. Jeżeli Dusia
 będzie męczy, to jutro o 11 tej do Berck-Plage Instytut Calot

HOTEL EWIGE LAMPE

(ANTONETTY)

UND

HOTEL DE L'EUROPE
KÖLN

BESITZER: P. URBAN

K. U. K. OESTERR.-UNGAR. HOFLIEFERANT
TELEFON 1009 FÜR FERNVERKEHR UND PRIVAT

„ 1151 „ STADTGESPRÄCH MIT HOTEL
„ 4496 „ „ „ RESTAURANT
„ 2395 „ LIEFERANTEN

Postkarte



An

Monsieur le Dr
Jean Pawlikowski

in

Léopold Zmaj 5
Pologne Autriche

20/9 910 Łaskane 32

Mał, drog, Jaśda, list twój teraz wieś
ni przypisano. Jurek chce wogo a
siebie ugościć to proszę byśby drug
proszę. A bluzę są wziętą a p.
Coutal. Podurdi są w srafie a gardrobie
a bluzę do tej srafy przy uwić bl.
crack (4 razem zsiarane. zmurkiam) Tre
ka je wyiętęć ko cruc' naftaliny. Póć
kegu są 2 podurdi w srafie Maryny
w gardrobie, które wieśmnia nie potre
bują, tak grusowego, ko są, ter nafta
liny. Bluzę a Maryny. Jest także posiel
kompletu na jednę osobę w bibliotece.
Łaskany 2 są w srafie Maryny, a najęć sm
pie oraniej w nyzie (zwolta bluzę) są
także 2 Łaskany. Biedziwa zaś o ile by

Podurdiem i Maryn

Łaskany Maryn

były braki w drafcie czarnej, jest
w Rosji czerwonej w miedzi. Treba
jednak aby star. pod rachunkiem
wyjechał i oddał stwardniać - a
jeżeli lepiej zrobiłaby to p. Cantel
jechał na cześć. Miałoby oboje
groźba, brakiem skrupulatności
pod tym względem.

Tu daty chęć było bardzo ładnie, skoro
przechodził sprawdzić ale trochę było
niepewności stawać i ciepło. Nie
widać się resztą, któryś mógłby niepewność.
Linné wiecory tylko a przedwczoraj
mógł być w nocy - ale widać po tym
był przeziębiony i ciepły. - Jakiś
sam z dala. Miałoby dla odmiany
słabiej, chora, chce wyjechać,
jako że na nią się nie zda. Miałoby

został jeździć i Tydzień dąpoch.
 ja z dentystą nie udawam. Chodź
 codziennie do dra Kasparyskiego, który
 planuje odnowienie, nowe dąpoch, leczy
 kłosa etc. - Stron Tycho dąpoch.
 jest tutaj, więc musi być ktoś proś
 stę i stasi a dąm. Stron nie znie.
 niestan dąpochas, wolam abyś go
 sam oglądał - a Sygnos gozdzi a
 siebie a tu wyjechał go sepe - i on
 sam dochadzi. - Bratka mienno jeździ
 z powrotem. Tenek wyjechał przed
 Kildu dniami.

Co z Janem się dzieje? Czy nie ma
 go we łwoie? Dwie się Walecia ke
 mu nie zrobie, wagi narodzi
 aby tam nie wyśiadł a pojechał

Przebie na kółle nie nakładanie. - idzie z przystanku (dąpoch)
 nakładanie i z przystanku. Wskazanie czy by przystanku.

Do Łachanego, skoro premier
w 3 tygodnie będzie poza domem
na stałe.

Porwał sobie zrościć Ci nogę na
to, abyś chociażem umiało nie pol-
gować, i stanowczo ograniczyć koszty
które im zamierzasz dawać. A są-
nie zdrowej skromnie rozprawać. Ciebie
nie stać na tyle co Twego ojca i chociaż
powinien wiedzieć że bardzo niewolno
mu rozprawać. Wszakże nie zapomni-
sz, że po temu o ile sądziłam z projektów
romantycznych i daje mi się że chociaż
ma przekonanie bardzo optymistyczne
o Twoich finansach. Później trzeba
prawników i przenieść się w kilka lat
jaś może mieć podobne potrzeby
no, iusia także. Z usia, stanowiąc
do Callota jechać trzeba co znowu z

niechciał
kwestia
pożyczenie
tytułu
mniejszego

Jasida māj dūzi,

Prījēchatyēny mūvraj pīrēncovarov
 v Pārym. Z Rēm Calot vīdīatjēny
 ēj mār - jāvīdīat stānovoro iz
 "Dérīatīon D'ēpānle" vīstāpī cābīam
 Kīs' pātvyrāpovans ^{Pīrēncovarov} vīnēj a pīpētū.
 Dīn mā Calot pīrēpīsai Rūvānē
 i apīrēt vīdīat. Z dūzi, ēmōyī
 jēstēny mūvānē, vīstānovorā
 vīvīa jēt tāt jōgkīa, nā Rūvānē
 Rūvānē, jōg Rūvānē spōvīdīat tīpī
 vīnē jēvīdīat jēt Rūvānē vībīnā
 mī stūka, tāt iz vīpīrātī tēt mī
 apīrātī - i vīvīdīat vālvī ēmōyī

ze saka, czy nie lepiej wyszedł
zastawiać jad jest. A jest na łódce
i tej, tamhainowej i z jej strony nie
ma ani chęci ani woli przeciwnie-
tania. Równy skłama jest o swej
dicerii, gimpowie obojczych
na opad. Wierzę, że dykownik
trzeba amierić i napisać, Równy je
na Karle zmierzaniu, narow : -
„tego dykowania“.

Mamy wódek na morze (O. de Calais
o stronie zachodniej). Hiszpanie
przez wschodnią, ciepłą. Dzierż-
pismo - porównanie brany de i
wódek niagniętych przez wschod-
sternych obojczych wódek
wódek. Paladon, ten pismo jest

Kilka rodzin - i dawać pod opiekę
 Rę udomić. Ostatni porządek
 prowadzony, tośliwosci nasz
 wrednie dwa - choć Rumpf
 w przesłach miwiedzi.

W Paryżu. spórni są nasz prync
 Koloni. Przyjechałszy po pierwsze
 z naszymi przygodami. Pomadze zmi
 nione w Krakowie oharaty są menda
 tne. Przyjmuje tu tyłko francuskie
 franki - a tych miwiedzi z braku
 jakieś stoty picinade mi zmiwiedzi
 no - i to Rundy już w fradre były
 lony i trochę było Ransionowa pła
 cie. W Hotelu "Scribe" tyłko jeden
 pełny był wstępy - bardzo drogi.
 Totori tam pilnował było mi wyjść.

chci' nawagator. Pacyja tak jak nie
wzrostyśmy (Wzrost) na planie d'Wzrostu
nie dużej, jowitej postacie,
procentyżony i hitelu i naprost
ko nie było ciem na nie. Istnia
wstępnego, Stępnego i ubiera,
a o 11:30 (?) przysięż. Pochodit. Hotel
Istnie wstępnego i wstępnego Stępnego i
jowite i jowitej nie zająte.
Pochodit nie Ruspitanu, ko nie
było Ruspitanu i Ruspitanu - a o Ruspitanu
zaprzyjacielem.

Istnie jowitej po 2 dniom i jowitej, na
2 dniom jowitej i jowitej.

Chciałabym aby list ten dla jowitej
wstępnego i wstępnego - a wstępnego na
jowitej w Calcutta jowitej.
Ruspitanu, Ruspitanu, Ruspitanu
Wstępnego



Mr Paul
St John Gos. Pavlovich
Lover
Zuriga 5

Castanheira do Sul 30/10

J. M. D. Lebering to Jennie
a great stock memorandum
received - can be purchased
by purchase in English
At the time of the
to do so, and the record
new record, and the
can be used to do so

ty pusie! Pieniędzy dotychczas
nie otrzymałam - choć telegram
pisał Cechad że 28 wysłane.
Wczoraj rano trochę nuryto
potem pogodni, dziś pogodni.
Przepraszam ciunow ty dż.
biace wiatr haluy.

Serco! Wam Ate na drogę
jutro! T. Wam

37

Institut Calot 14/11 910 Berch-
Plage

Jaśku mój drogi

chciałam pisać' xawer, ale że nie
miałam nic konkretnego do
napisania, chciałam z dnia na
dzień. Przemyślam bardzo sumiennie
i przytęchłam kiedy duszę we
brzoze zagipsowaną tj. gorset i gips
na mnie robią. Mozesz sobie wyo-
brać co będzie twoje się naciępiato
zanim to wyschło i zanim przy-
wykła w ten się rusza. Płacz. gnie-
wów było dużo - ale potem się uspo-
koila. przedawasz się że jest
to more pomór. Fotografii wy-

Karata doprowadzi, której tu
sama się słucha - i przynajmniej
nie opiera się już teraz ledwie
iła nieświeżość marajuta po
zajipsowaniu pryska nieko-
procy, która dalej wryty
w całota przeswata - i dlatego
nie doświadczył się niczego.
Oto ^{spotykać się} myśli tylko powiedział
że aparat z celulozidą będzie
gotowy z Roicem przyszłego
tygodnia i Karat jutro być
w stanie aby się rozmówić z
nim. Tworząc jeszcze tu wiele

Go przedkazuje mi przeciwnie,
 ale i mam zaufanie że H. dusi
 ten skuteczną będzie ta jada,
 jej przepisana - ale trudno się
 otrząść z myśla że H. dusi
 dusi będzie nuciata chodric'
 w leżeniu wprawdzie - ale - pauc
 zu. Trzeba się, tak że płacę sa
 cate, a z powodu wykojonej chor
 dury tak że pierś i brzuch wolny
 H. gipsie przewidywanie trzymam. Dusz
 aby się przedkazał czy H. dusi poddaje
 się cisnieniu tj. czy sa strasze że
 rozpiera przedło ustąpi. To ostr
 tnie mówi mi dyrektor zakładu
 (bo w tym fatmiej się rozmawia)

Depyhtai' sy cregos; Tyle wrem kis'
ze dwa tygodnie jesore tu nu.
siny rostai' - a resoty jutro
sy doviem. Tawie o kwartach tej
Nuracy; gorsetu sy doviem.

Nicem Nuracy telegrafowales
pis' o adres? Dobry ten pod Ntocy
telegrafowales - a gdy by sy znie
nit to dam zna. Ta ranie promiety
ter nie torba bo niewiem ile
Zaxadajer.

15/11

Wrociłam wtasnić od Calota, Rt.
ni oświadczył że jego Danica
Wasia powinnu tu zostai' 6 mie-
sicy, aby Nuracy poradzila, pre-
proszadit' (tj. zgimnastyka, potier-
crown) etc, etc. Za ten interes

(na moje pytanie, co było dookoła
 wato) powiedział że ten tydzień
^{i to jest do zgrzytu} ~~nie było~~ ^{nie było} ~~nie było~~ ^{nie było}
 Kora. ~~Widocznie~~ ^{Widocznie} ~~Widocznie~~ ^{Widocznie} ~~Widocznie~~ ^{Widocznie}
 czasem i to suma nad urodz
 i on wtedy opuszcza - ale ja pro
 czoż nicma intencji zostawian
 tutaj, nie przewidziałam tylko
 że ci ^{do} ~~opuścisz~~ ^{opuścisz} - ale o góry
 wiem że ty nie zostawisz. -
 Na to mi odpowiedział że „po
 widziałem co uwaratem na
 wskazanec - a nie jak Pan by
 dogadato - inna rzecz jak
 Pan postąpi. Jeżeli Pan
 nie zostawi cokolwiek to w kwi
 tarie kilka tygodni zostai

musi aby aparat sumien-
ny przystosowany i funkcyj-
nował naderwiec. -

Amosie, Ci o tem wyrocznia
(fotografii (Rocznicy) Ci paszla, tadei)
a jeżeli sadzisz w ogóle co o tem,
to napisz mi twoje danie.

Ile to kłoda tygodni ledwie
posztowa, tego nie wiem jeszcze
bo się nie abliczyli. -

Oficer w Rawidzku samie
cohalwiec, bo musisz mieć
odpowiedzi dla Doktora. -
Czas tu być i tadei - ale bynajmniej
nie gwałtownie i wiatr prawie
ustawiony, co mnie bardzo nie

w smad. Wydziałowy his' now
 more, było ciepło i pogodni,
 pale słoneczne, i słonecznie. -
 Zresztą jest tu rozparliwie
 murów, smutno. Tusi są tu
 duszy podobna i oswiadczyli re
 tacy tu wrycy dobowy i mili
 re zostataly chetnie. Oczyszcze
 gdyby do tego istatnie przypis
 podnoszaly depicero lauant.
 O Jasio miatam abserny
 list. Jaks' sobie razi v tej
 chwicie, ale karnie porzadnie
 tie ofersatam non jachre, bo
 stada jastem rozsypana sata
 ze miewantem byty 2

mego listu - a ja jeszcze
mniej. - Michalowi Karolki
napisali a list zapowiedzieli
ale ty temu go widziata. -

Pozostaję Ci już przyjaciel i Ład-
samego frachtem 2 Karolki: Super
i podto - to Kar i Koli Polak
chiał teri Tancu wytań iwa
garbki (Barby asobno) brudnie
to Kar to postawic na
chładowie i rękę myśli się to
pechom nie dostaty. a przed
wszystkiem jeżeli się nie wypan
Raja, to przynajmniej postawic
tak, aby garbki nie były wyproco
ne. - Tutaj nie brzyź ciele,
ale podawiamy. - which was from Ray and

in my opinion
- 12/10/18

Alberia - Syrac 23/ 91
Tathu nam Drayr. 17

Prosimy o formidre, bo sie kaiera.
na miesiac patneba nam tenar
lervie okolo 600-700 K. Wybier-
zamy sie po saluncy do Poli,

Trzysta, Wenecyji w podanie sierpa
potem zis do Florencyji i via Garib
do Zakopanego, albo prosto do Lwowa,
(okolo 15-20 wnosia.) - Pomniet).
z tykrothi wczynym dzie h. Kedy.
Taki prosty i silny w figurach wygla-
dace rothane caducum, alii i. Ma

Galizien

R	Fiume 1
Fi. 1	354



Hochgeb. Herrn
Dr. Jan Gualtero Polikowski

Lakopane

~~an Herrn~~ Lwow Prezydent miast

rekommendiro



Therese 17/9 910. 42

Therese Lavin!

Telegrafu mi pros, Róiz m
proia qum puy idiom do Krakova-
jace do Zakopan. - By maby m
do proia qum, qdy pragnu resiquai
Tui rady a sprevat spavbych. -

Telegram Tui mi zastat
Tui Michala a Zakopan. -
Uit ovatem docery; um go deis
a Krakovi - ale rovnici Tui go
mle zastat. -

Podminka: micyk d'ovs!

Tui
Chth

Jasno mi drug. Cherchez na list to staved vyjete

Rado a bado diehuje na list. A co tyje ju
 nimate. Doda do tego? Dobne obmyslite, gdeby
 w dno smode mam m to do Cioie u pronyk
 Teo o kwarci oln facim i rajniser sy
 tem. Teo chotajne jest mrojem zmartowicim
 najmickiem stian - tak toje o mroje aby is
 nie zmartowant. Porobyje mroli cras tra
 cie na wstepowanie do kadojonegi. —

Cy jednak nie odalic Michala kadoje aby
 Roertow byto mroje? Gdeby mro to pome
 Riad, to treba mro upstacie do 18 go
 ty. Dna Riady wstapit do kadoje do dna
 wyprocedem i za 2 ty godnie naprost
 do 18/ do 25/ za 7 dni = $11.55 + 25 \times 1 =$

36 x 55 A. a swadeston 24 u p. Com
 tal a radej w spiroim w pmetla echanne
 tie warte mro ptacie preri lato - sadro. Jed

John

to Jan Pawlikowski

Lwów

3 maja 5



21/7 910. Konec 45.
Jasne mój dny, mam wiadomości z Wiede-
ni iagle tam niedobrze. Mama iade
ledowu z St. Pölten i niemieckich w
Kamerylin wyprawa. Tened nie po-
syła pieniędzy. Miałeś dostać pro-
mie o 120 koron, a na 1go jad
zwyczajnie 220 postać treść. Czy rachowa-
łeś to wzięcie? Bo ja posyłać
byłabyś wliotce w Stajowie. Już
do Łaskopawo w tych dniach - ale nie
mam pewności czy chcieliby pojecha-
ć. Co teraz powiedz? Jasie nie ma.
Zna posyłać nigdzie samego - bo um
w stała wola aby był oparci poduszon
i zachciankom. Wapisać obywateli
licze co to edytaty były. Boy, Wam



Wien

Herrn Jan Pawlikowski

Lwow

am 3. März 5

Jadku mój drugi

Mama witata wczoraj na Wrocław - i dziś rano na Procentka
 spróbuje witać. Mammy nadzieje że stopniowo będzie jej
 się przybywało. Litaturę zastawienie było wzdutem obydwi-
 iśladowym wypadkiem wywrotkowym z przerwaniem i natych-
 mia się sprzeciw odrywania tej części, która się wzięła pod
 krytykę. Bardzo a bardzo słaba - jednak lepsza, niż było. Pobyt
 mój dlatego do piątku chętniebym przeżywał, potem być u Ci-
 ci wprost na chwilę i wrócić w sobotę (lub niedziela najpóźniej)
 Wzrost niech mi się choćby codziennie spóźnia - bo wtedy lepiej
 się pilnuję. Czy stwierały projekty? ~~Wszystko to jest nie-
 możliwe~~ Czy wzięto "konradów"? Wyraźnie pisać że 18 maja
 do Ławar. chce jechać. Prawdopodobnie już wiem o tem. Pre-
 kując listy Chopina - mam jeszcze trzy - i pisząc co innego
 ciągle pisownia, odczesna się pociągają pisać. Siedzę ciągle
 w domu. O wczoraj pogodę. Czy mi potrzeba czego? Jechać co chce-
 ła domu, to mieć i groźny przyjeżdż. Tu niema zotawia wyjechać. Mam
 musiata sobie odmawiać wyjeżdżać, bo Fouad nie mi przyjeżdża. Właściwie
 się nie trzeba wyjechać z jego gospodarstwa. Dom mieć 11 tysięcy kor.
 Drugi ^{lipotami} niejeżdż mawny - a matka zatrafia się tem że Ty zawnach
 Fouad przyjeżdża piuniar. Wypisaniu wobec tego odmawia sobie wszelkie
 wydatki nadzwyczajne, które przeciwko wobec chroby i jej stam sa
 konicernie - a na które staćby ja było gdyby Fouad wzięty wstąpił
 prowadzić rachunki. Listy braciowe! Czuć nicma żadnej wiadomości!
 Różnie wroćni Dąg i wami. T. Wrona-

Herrn H. Jan. Pawlikowski

Lwów

Freieig. Maj 5

(Gals'ien)



Mam nadzieję że Jas' nie będzie Ci robił trz-
 drosi, że Kuracya nie będzie nadaremna.
 Co to za choroba gardła, która może
 zejść z płuc? Trebaby potem na Ładysław
 dla Was ohydnie jakiś higieny wzmacniającej.
 Trebaby żeby się potem nie wyprzedziło - a przy-
 jechał z Tobą Jas'.

dobrze żeś powiedziała że dusza nie powinna się
 spieszyć tutaj bo sama jest w tej skórze.
 Ze bardzo silne zwątpienie dotyczące u niej. Wskaz
 Nie przepracowanie tej roboty. - Bogu - Nam

waraw. My do swedy tu roztaniamy. On Hain
ktorej imieniny we storch. Podarujcie sie i H. msta
ochoty byc na slubie dl. ale bytoby to przyjscia do Pa
stusia tu bardzo Kontenta. Codzien cas widziawszy. Was
raj w tentu bytyjmy na glupiej operetce. Poznatam
miedzy Straszewskiego, sympatyczny, duzy otowisk.
Opowiadat ze jego zaproszyl i w tym czasie,
zachowywaj na - ale nikt przystepu jacerze do niego
w domu niema. Podobno Karoly Kupuje te rzeczy.
On i Karoly nowa solis za obowiadek ja pozna.
Czy wy sie zatrzymacie w Thadlowe? Chyba nie

J. m. D. Babcia widzi mój ojciec i doktor malarz ja wcale dobre. Jest za-
daje a i wzmocni się wkrótce tak i wstąpi będzie młodszy. Wskazy-
wać jest adresem. Bunt jakiegoś orala, lecz przesyła; teraz to nie-
głównie wiatr trzęsie obywateli - i w całym mieszkaniu ci-
przewod i Rada. Pali się w piórnach - a zimno. Pół-
wiec. Wzrost nie będzie a wiatr nie ucieknie - wstąpi Babcia nie-
może. Teraz stabilizacja jedyną bardzo ale Główna i po trochu różnic-
silniejsza galaretkami etc. Zachęta i dobre; wygodnie będzie trochę pre-
zencji. Dwieście. Tu lato bardzo śnieży wjeżdżam (Wąsów był opar-
tano) - nie wychodzi, wcale, więc mój ojciec o wystawie rzeczy. Jeżeli moja
co wystąpi to niech przyjdzie, ~~chciałbym~~ jeżeli tam też tak, to niepo-
nie jestem o Was. Trzeba uważać, jak na drugich. Czy jest ktoś? Gł-
by go głębiej. Chciał! Leciemy będzie zapobieg. Proszę aby wstąpił
arta spać. Wie zdrowo stać się pod każdym względem adresem go-
czy ich epizodem. Leciemy i i czerpiemy na pasem. Proszę, czy
głęboko i refleksyjnie stwarzamy (długo?) o którym wie p. dzieło-
a z którym ja samemu już się umawiam - to trzeba aby
Ty wziął w niego księżkę, świadectwo i dał mi radated 5-10
zł. Wamurdi też z nim umawiam, ale trzeba aby p. dzie-
łno o swojej obecności postarano mi obywateli i Wamurdi wiele
mniejsza nieporozumienia. P. dzieło moja, za nie wie księżkę i
świadectwami może być. Wamurdi dawam mi 40 zł
mies. i redagierali pora temu nie, ani wkrótce żadnego. Moim
to i prosta, zatwierdzenie (rekomendacja) bo on na mi głębiej jest. Teraz
Wolałbym aby i o dzieło nie stykać z obecnym słownym bo
go będzie odnawiać z radością i. Wstąpi. Jotter i mój pierwszy list niech

M. H. Jan Gr. Paulidovics



Lwów

Złocz 5

Galizien

ODERBERG. — Panorama.

many - ranki choty zary 49

30/6 1970

w ty choty poljechalismy straz
- such burze z pisanami 1 1/2 gady
as wiew.



Wszystko z serca
pamiętam i nie zapomnę
Bursiecka droga. . .
Jedynym do wiadomości.
Najbliższy: Skąpski, Rosenbl.
Piotrówscy, Staszew. Głaz
i Ba., Głowa, Kalka,
Langowa, Pami, Wola
B. Głowy. Kiepsko wy
głoda, ale humor
Dobry. Była bardzo ciężka
- wione, wypręgnięta i
- lub i kto by i gwałtowny
- wione, wypręgnięta i
- lub i kto by i gwałtowny



Madamie
Helena Pawlikowska
Galizien
Lasyki Zawiarane
Kotł Trukienic

P.S. A propos: nie "delfina" tylko "Agram", bo tak
pamiętam. Długo - nie chciałem "delfina" Agramu
- ponieważ. Albo - Villa Agram
10/7 1910. Tęsknota
~~nie mogę sobie przypomnieć~~
~~brzmienia~~ tego imienia. Jest
długo nazw Tadeusz.

Na Twój temat: same rzeczy, które Tadeusz
razem był zdrow, żeby z innymi było do-
-bre, żeby myśleć, że jak chce i nie
interesuje, i żeby mi nie miało reżimu
Trucisz. Chcesz być Tadeuszem po-
-tem być i powrócić do wspaniałego, i
leżysz. - wiecie, nie, nawet
was Tadeusz nie będzie jak trzeba patrzeć
na waszemu, jak rozbicie wrota
celów i rzeczy! To nam pomaga do
zycia i pracy i to nam pomaga roze-
-wie wspaniałe Tadeusze. Kiedy, jakich

luzdy. Achote mamy do roboty - i
z tego - nauka - robic potrafiemy - a
ta nas praca cieszy najwiecej,
ktora nigdy sie Takami nam
- ruz nie porwali. -

My tu trafiliśmy na bardzo ładny
miejsc - czasem się trochę chłodzi ale
na lekko, , ze ciepła nie jest wcale opór
godzin pogodniejszych, a wieczorami nawet
chłodno. Byliśmy wczoraj, ze Francji
na takim wielkim, wielkim statku który
pływał z Japonii; wjechał z Austrii.
Przypatrzyliśmy się ładowniom towarów,
obserwujemy go dokładnie więcej zdaje,
i kupiliśmy od niego trochę : między
japońskie. Bardzo to przyjemnie ci wczoraj,
pocieszenie Kroaci, ze : stoi i jeden

Polak z Knesovic - ten byt jakis napom-
 -tuzijou z myzickich, tucis sie vzajad
 z Mohatem i byt barto wronowu ze
 mu Mohat oske podat. Bedno byt na
 statku slovnym japonickim letite patyru
 -zyl z normaiterni ptackami, po dwa
 -tucis w jedny - i jakich jasn. zelonych
 rostlin ktore sobie wicili mangrove z japonick
 warowak z koninami ze wodie. Jedu
 mial antyki japonickie barto prene, prawdne
 Dura stuki, ale tu barto stromulowu droje,
 choi mrie wate wiecej. - Ludie tutaj wozle
 wesi i przyjezdu, wnedie chodze wolno,
 po woziskich statkach, dozadki sis ze woz
 -sticim tatem, pot p polku, pot po woku,
 woz Mohat dokazyat tancie sobie tanc.
 Bylismy jui w Ice (pachoty), ze Volone (pachoty)
 ze Loranie sthkiem, ze Fiume kulla rany
 - w Cirkowicy. Wybreramy sie jenne

na Veglie i do Arbe gdje ta podobno
služe, stare koscioły. Pogrzebny też
do Dalmanji, ale później, - a jak będzie
miał wyjechać to pogrzebny ratownicy
tę, via Lussin, Pola, Triest, Grado,
Aquileja, Wenecja. Wąży się że na tem
skierujemy, reżyserski się może tylko
do Florencji i przez Tyrol wcinamy
nawet więcej w podanie pędzienia.

Tu w pensjonacie rozbiliśmy niefortunnie
z parą powracających Norwalców bardzo
przyjemnych, którzy przyznają się waleka
by towarzyszyć niecierpliwie. Jest tu jakiś
prof. Korynkowski który także zna, wzięty
wielce jeszcze nieznajemy od. Konopnickiego.

Pani Rieglowa, która kamień z Rzymu
kieruje brzozy, jakiś drugi koniec, jakiś wari-
zowanie iży i parę innych osób oprócz drugiego
miejscowego domu niemieckiego. - Prosimy żeby
dane postać i warte czytelnicy także

Ma - Mi

Abbas

przeł 29/7/1910

52

Drogi nasz Tatuś!

Wysłany fotografik robione przeważnie
przez Małkę - trochę są niekiedy za
ciemno zrobione.

Pieniądze dostał (1000 k) i dzieł-
niemy budów. Kwestii prostej posłać i foto-
grafie i wysłać listy. Nie wiem jak
potem będzie z pocztą. Trzeba listy.
Wszystko pawił się ich wysłać
oddawać p. Contal (o ile będzie przez
lato we Lwowie) jeśli nie, to może
strójce, albo jemu inaczey. -
Cudownie się olic Tatuś
Przepraszam o adres z Eins
Mi i Ma

Handwritten: Najboring was Tathu!

[illegible]

a jakże powstało, to przy świecach, paląc
od fosforu — po Kwarnero — do Chorka
= wiry, do Fiume itd. — Fotografujemy
zawieszki, karale swoim aparatem. Przy:
= wzięciu Tathowi fotografie. — Laurus
gotów: i jui prowinia kupi me Lwowie,
jui postadom prawie cały materiał
na następny rezydent. Tylko jedno
jeszcze charakterystyczne bardzo doświadczenie
se da: Czy Tath mógłby w tym
Ensie napisać "o pisaniu" albo o
orem; takiego rękopisu naukowego
biednego bardzo mi brakuje. — Taki
bardzo słaby przypadek rezydent: Orlean
(wiersze), Ryłska (nieodkryta brwi),
Liwenczyk (protest), Bernardin (Charles
Demange) Marches de l'Este (autoreferat
Bernardina), Etlinger (Watteau: la

Femme polonaise, niernym obraz, z reprod.) moie
 Jezier, i moie Mirandola. — Oreschowa
 (zypski z listow) Gaszynski (Jasiada),
 i albo Wypisniskiego listy ilustrowane,
 albo Chodowieckiego pamietnik, albo Grott-
 geossonie listow). Jacek Wolka nie
 przypie Grottego na czas, to pzywie
 Wypisniskiego, którego nam tutaj. —
 Widi Tatho ie bardzo chętnie powa-
 zniejszego artykulu.

Droga nasza, będzie taka: Pierwo we wrześ-
 wypierieniu do Fryjesta, gdzie ie 2 dni be-
 = dzien bo chcemy bardzo lubi much
 w porcie oglądać, a z tamtąd jedziemy do Lo-
 = zian gdzie pierw do powiedzenia będzie-
 my, potem pojedziemy do Wenecyi, Padwy
 Ferrary, Bolonii, Florencyi, Cherypolanu,
 Peserano, Riva, Wiednia do domu. W Wk-

ciężki robacznym Akademie, Chaska, Dorado,
Scuola di S. Rocco i Marco, Frari, Seminario
patriarcale, wystawy miedziorytów i illum-
=no = w Padwie Giatta, w Ferrarze
Trinisto i rannicki, w Bolonii kościoły
i galerie, we Florencji katedra, bapty-
=sterjum, S. M. Donella, Akademia, muzeum
w Chaska, S. Annunziata, muzeum archieol.
S. Maria spedale, Or. San Michele, Bargello,
S. Croce, Badia, Loggia, Uffici, Palazzo
Strozzi, S. Trinita i Pitti, — w Cheryolanie
katedra, Brera, i Leonarda. — Pie-
=niędzy jenere trochę mamy, ale
jeżeli Tabbani to nie zrobi różnicy
większej prosimy posłać do Losiów
[Grado villa Arena] przed
poniedziałkiem, bo potem nie wiem
gdzie będą berliński. Jeżeli jednak

Tatlowi to niewygodnie, to prosimy
 trochę tymczasem (bedziemy wielkije-
 -rowe 300 kł) ^{zyskownego} a do Florencji, albow he-
 =dyolam ^(jak podany adres) telegraficznie ^{wieści}. — Koło
 20go września będziemy we Wiedniu,
 a w trzy dni potem w Zakopanem.
 Przed tym powrotem chcielibyśmy koniecznie
 być we Lwowie żeby się za miastem
 niemią oglądać i wrócić się tym-
 -czasowo a z uniwersytetem najdalej
 do połowy listopada zbierać i wrócić
 do niego innego.

Prosimy o wiadomości co tam robicie
 oba Tatlowi i ja, czyż nie som grucmi
 i zdrowi i czy spacerujecie czasem
 jak my na Ruzin! Mi : Ma

Jeszcze dachujemy za kartki. List poleca,
 bo błogosławieństwo adrem moim

Krenów 21/9 910.

Prochany Janina
 Sądzę że jest rzyścinie, ielby puzi ferar
 intabulował swoją nakięfosię. Berpiereńców
 man rypetne, gdyż po ra dżugiem bandarym
 jest tyerko na 4000 kor. uwerli manny, Róce
 14^{ty} Października rapadeja. —

eloi wienyede — albo fer wienyede Rócej
 re sióstr nie mogą się stać nieburpicami dla
 Rócej wienyfelności — gdyż wienyfelności do
 spadkobiercy ma równe piensseriów — przed
 wienyfelności do spadkobiercy. —

Intabulowani ferar — bytoby potężone
 z Rostanni — gdyż musiałbyś uwolnić
 nakar rapatę — a ponieważ nie jest jeszcze
 ma pancer uderzonego postępowania spad-
 Rócej — musiałbyś do ustanowić Rostora
 masę spadkowci. —

Sądzę zatem, że lepiej jest procebać jeszcze —
 a myśleć że nastaniej i najprościej będzie

gdy mi raki podlegają na podstawie
skrypta dźwignego, remanego potane
gdy mi spadek będzie pomyślny, przez
względach spadkobierców. —

Oczywiście przy remanem majątku
spadkowego zapodam Twoją preansję, —

Moje prawa do spadku chce na podstawie
ceny odstąpić Tobie albo bandzie. —

Łonieś mi proszę czy cenę przyjmiesz? —

Chcę to oczywiście dla tego, żeby moi wie-
rycieli nie czynili różnicą trudności -
a obowiązkiem, że będą wolni tutaj szukać
łatwego pokrycia i rozporządzenia mi
na moim majątku natłoczonym. Róż-
nica trudności zrealizować. — Uważam
że to długi, które z natłoczonych powstały
inwestycji — z tych przedsięwzięciem
przynie być pokryte. —

Rac by było bardzo, gdybyś padł
do Zakopanego mógł mi tutaj być

godzin ratowania. - Nie chędnym się
 lecz Twojej pomocy u Boga Ci chęć prosić. -

Zestawie Symonem wysłano - Tak, żebyś
 się mógł zorientować, jak i o ile możliwym
 nam być pomogę. -

Co do cenyś daś mi proszę odpowiedni od-
 powiedź - gdzieś się godzinę po raz
 Ranie napisz i podpis. -

Łucy wiersz do mi serce

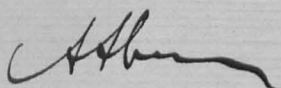
Tam

Andrzej

Stochanny Lasin!

Thonice me jest, rebys si v Bratislave refny mal. -
 Vyštareny od pociagu - do pociagu. - Prosq
 ratem o vradomoci jastim - Rbrym pociagom
 jny jcaries. - Prosq Teri - jny vici uelste,
 Rbrie & supo vasa ratem i oblice Tvoja
 jrestany. - Moq & dai suped ne jstkyeie,
 gdyi mam akcept manny in bianco do
 10,000 Kor. -

Facq jorarovinie i vici d m:



Bratis 26/9 910.

V.

1911

~~38~~ apr. 11.
39

Mój Tacieku kochany jedyny!

Nie odpisywałam na list bo chciałam
 że wreszcie dopiero po przyjeździe przekła-
 - danca żeby was zarazem zawiadomić czy
 dobrze odbył tak daleką podróż. Ale nie mogę
 się tego „przecudownego specysku” doczekać, więc
 piszę bez niego. Strasznie mocno dziękuję za
 list i dudki, które mi się bardzo, bardzo przy-
 - dadzą bo właśnie od dawna marzyłam o nad-
 - programowym biatym zakresie wólcokowym i o roz-
 - maitych innych nadprogramowych rzeczach.

Ale trochę duchów schowam aż na maj żeby
 na swoje urodziny sprawnie najmniejszym dzieciom wielki
 bal. Tymczasem jednak, siecią franki w kieszeni
 i patrzę a zaglądam co minutę czy mi z pulnieniem
 nie wiekły ażais w nocy to się czasem boję żeby
 mnie kto nie przyszedł obrócić. Dziękuję bardzo,
 bardzo Tacieku Kochany mój co takie wielkie

pruie Łaticzkowej diewczy. Jeden dzień świąt
spędziłam z hispanami, którzy zupełnie tak samo
świątują jak my, nawet podobne rólki babki i płacki.
W wielki piątek chodziłam na Boże groby do
pocie kościołów też z kolonią hispanów.
Wle jak se tak później zaczęłam przemyśliwać
nad domem i święconem i wami wszystkimi
nie wyśroczając Brika to tak mi było okrutnie
żał że mnie tam choć na chwilę niema i że już
nigdzie nie chciała się ruszyć i nie posłam do nikogo
mimo oświeckich zaproszeń. A propos Brika, czemu
nie o nim nikt nie donosi? Czy chory, czy
zginął czy go kto zamordował? Gwennie dlatego nikt
nie chce o nim pisać, żeby mi nie robić przykroci,
ale ja wolę prawdę wiecie i proszę Łaticzkę kazać
komu napisać mi co się z psem stało. — Jak tam
teraz stoją wybory? Wle rozumiem co Łatka pisał
o konduktorze tramwajowym? — Co do stylu
zakopianieckiego to mam coś ciekawego do powiedzenia.
Ojcie pokazywali mi kiedyś hispanie z prowincji

baszkijskiej fotografii umieszczonych domów ich w stylu 2
famtejszym i fotografii domów chłopów baszkijskich,
widziałam też u nich kilka mafich uprząży z
drewna. Opcz wrystko to jest tak bardzo podobne
do stylu podholańskiego że to co' zachwycającego
widziałam nawet na jednej fotografii krzyżyk
miespodziomny nad oknem jednego z domków.

Of to drzwone! — Dziś cię byłam po raz
pierwszy na gimnastyce, która mnie bardzo zme-
= czyła ale, która podobna mi się dużo więcej od
gimnastyki szwedzkiej. Wogóle Calot sam powie-
= da że nie przypuszczał żeby w tak krótkim czasie
osiągnąć taki wspaniały rezultat i drwija się
ztem ja już teraz taka prąciutka. — Wogóle
w Berch jest teraz słońca i ciepło czasem
okropnie, niedługo może będzie się było jako że już
to wiele osób cygni a doktorzy utrzymują że to
jest nadzwyczajnie dobre i zdrowe. —

Of teraz mój Tatierku kochany powiem dowi-
= dzenia a raczej do czytania bo spać trzeba i.

Innym razem napiszę coś więcej interesującego -
= tego jeżeli będę mogła w Berck znaleźć coś
do opisania co Tatiana mojego zaimie choć trochę

Tymczasem bardzo serdecznie jeszcze raz
za list i dudki i serce całuję mocno

Cora.

Berck - Glage

22/4.

1911.

Tjebrowice

31/III

JH

3

Rochany Tatka!

Proszę nie mieć żalu do mnie za ostatni list. Może by
się znalazło powód nie wyposzczenia będąc w takim w tej
chwili pełnowymogu. Twój jest w ogóle bardzo dobry
i szczerzy a w szczególe co do prowadzenia nauki nie
mogę mi powiedzieć przeciw memu bo ja i bardzo dużo
dowiedziat. Ale to są wszystkie inne ludzie. Nie jestem
bynajmniej zadowolony z przekonań a nadto patrzę
się dostrawiać do okoliczności. Ale są chwile w których
nie jestem w stanie wyrazić się inaczej niż myślę
a to właśnie jest powodem do większego wdzięku Książki
i lekceważenia. A ten ten powód się z drugim do
wszelkich innych spraw; nawet w rozmowach gospodarskich
na Rządym Różni akcentuje Twój wiek zdani i

preznaní, oqivitié mi uprost né vyprávě ale
daje do rozumnění a v ideré. Wie jest to talie
mnoh bratr mernové ale prapěnné sei mi
jest. Od jinn zveřetý dui mam nové sady. Rg.
We dvoze jstém tyllw ale jstémia jstém w sej
druhi wychodky - a i tak mam dvi' rajcia.
Dla mltky tuij mi bytén mējzozny - ale
edky né z dētem do rozumnění mi nōvyjky
né do pōvōvājkyd vōmōv zē mi mam razmān
pazem' né mi tōmāy' z mōjky pōspōvānā.
jstō' sei inoy zōvynā byt'.

Čty dñi tōz pōvōv jstém w polu. Wjzidēm
na vōv z pōvōvēm i vōvēm w pōvōvēm
i mēvōv tōlāmō. W polu vōmōvām dvi' z
budēm oqivitié mi z dvi', tōmōv mēdyj
na gōdñy. dñi w polu, zveřetý tyllw w dōmē,
i vōvēm jstém radōvōvēm.

4

Proszę Siostry jeszcze raz nie skazywać się fałszywie
mojemu listowi i nie gnieść się na mnie.
Do mamusi jeszcze raz.

Ryszard Tuskowski wdzięczny.

Jan

Kochany Tatku!

Zawsze po przejeździe pytałem się Tuncu o Dęgi Ronia,
Powiedzieć że się musiałem napisać.

Wrony dopiero wtedy przyszedł sobie że ma rany
przebiegające się przez. "To nie nie zgodzi z moimi
zadaniami, pan nie może mieć Ronia." Wiedziałem
co do tego rany nie mogą się domyśleć w one ra-
jedne, ale to wolno mi się słowo że nie ma jedyń-
Tedyż niechowa nie mógłby być mnie na tej
Mławie jeszcze jedyń.

Drugi raz nie jest na miejscu od samego czasu jest na
Ronia a mnie może bręzi na wózy. "Niedługo
idzie że mamy to porównawanie." Jedynym jest w
pole daleko poza wszelkie roboty, potem prziadło
wzgle "dowiedzenia" i wszyscy sobie dalej na długi

folowau a ja zostaje i musy nie wracac.
Gdyż dris' tworze a niema obrotu ledniego.
Zawiesziny nie. Dris' owies, jutow jermien.
Teraz to jara nie ztem choremien polli syllo
gobienegdzie powodzi nie woby. Ale jirniej so
meinem jak bedzie rozgibnie jechi Tworze starie mi
chodziei na drugi folowau. Dyz nie aby nie prajeto
to jaltij rozpyi jechi na oiwiaty aie mam noyi
dla nieie mi dla niegr - ale Tworze, nie mam
w izfach solta malinowego a jara dobre niem na
dris' mi nie powiedziat jak mi starat bejpi na wby.
Zapadnie mi pojmuje jak moim dal postpowat'.
Wiechly by chowai wyjadnie de kasady swaje. Ale to
jest son jaltiej nigdy nie wyjadnem. Zgodniebyu nie
na to rily to byt son wojnowy ale nie zgodny
nie na to rilyu nie rily jak w niewol-

bo i w domu stonali narzucał by' niewolnictwo.
Zdaje mi się od porządka emulacji system
grecy.

Wtedy wielu ludzi' was. Jeżeli robisz ci nie ma nic
woli', poproszę żeby mi przypisał jedzenie do mnie
bo dla mnie tylko obojętności i gospodarstwem
a z domem nie dla mnie wspólnego. Wtedy
to bardzo miernocie i nie chciałbym być woli'.
Co do stania to będzie jeszcze widział. Inni przenie...

Rydzki antyfa Turbina i Lomaxim

Włocławek
B.

Massawa 24/IV 1911.

ul. Widoi H. Rumuot-
p. Fikarbiishij.

Progi Hoggien :

Hamusia prosi aby
pishiedu ha kaj - trytbat
Hoggien tutaj die do

Massawa. Dostaji hamusia
do Massawa do 8-10 kaja.

Progi Hoggien Massawa

do trytbatu i Massawa
do Chylicet. Hamusia

prosi aby die trytbatu pishiedu
do Massawa do 8-10 kaja

Massawa. ale H liscie.

Progi Hoggien

Massawa

Massawa



ВСЕМИРНЫЙ ПОЧТОВЫЙ СОЮЗЪ
UNION POSTALE UNIVERSELLE
РОССІЯ—RUSSIE
ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА—CARTE POSTALE



Восточная - Галиция

Генерал-майору Гр. Раушницкому

Львов

ул. Троицкого дома 5

$\frac{14}{12}$ 1911

8

Jasień mój drogi!

Chwała Bogu, że już wrócisz z tej
Warszawy, bardzo byłem niespokojna, w obę
tego teraz musiałeś na granicy wyrabiać.
Ty się tam jeszcze czego kiedyś wygrasz, a
żeby to wszystko przynajmniej na co się
przydało, w obę tego, że u nas zawsze jest
na drugiego dybie. — Smutne to wszystko.
— Znamu nudzić cię muszę, co mi przykro,
i prosić o przystanie mi 500 koron, a
konto raty styczniowej, bo przed odjazdem
stać na czas dłuższy, chcę prędko wy-
płacić tu, wszystkie Noworoczne wypłaty.
Wypłać mi jeżeli zbrana będę 26 go rano
więc proszę przysłać mi te 500 k.
w liście nie przekładem, tak żeby
tu były 20 go. — Zdrowie moje w
ostatnich tygodniach nieszczególne było,
tak, że nawet do Suthonia na imięnną
p. Bogdanowskiej pojechać nie mogłam,
co mi było przykro bo ich obę tu
bię i stanę, a przytom trochę ludzi
był tam była zabazyla, czego mi w

też porze roku trochę brakuje.
Piasek zalewany, ostabienie, ból głowy i go-
rączka mi dokuczają, ale od jawni mi już
nie lepiej. Jak przyjadę do Krakowa, to
zawaz knię sobie że z flakami pastylek
cichy, po użyciu których, zwykłe piasek
na czas Turzcy znika. Nie niepokuj
cie się o mnie, tymczasem jeszcze nie mi
niechodzie, tylko trochę boję się Kra-
kova. — Czy widzieliście w przejeździe ciat-
kę, jak ja znalazłeś? Jeszcze i druga
chorą mam teraz w Krakowie. Ka-
siunia przechodząc przez pokój, skut-
kiem zawrotu głowy upadła i w ra-
mieniu wytknęła rękę. Łatą siłą upa-
da na takie, skutkiem czego, jak-
ko z ramienia wyskoczyła. Teraz
po wyprawieniu go napawit me-
ntasimie miejsce, w gipsie do pasa
zamurwana. Pisala mi o tem to,
wawryska jej siostra Weronia.

Piszę że Kasia bół zmiasta
 mężnie, nawet z doktorami zawto-
 wata a i teraz humorek weale
 nierty. Basia też ma jakas'
 neuralgię i weale niemychacz, co
 i lepiej bo denerwować będzie
 Kasię jak przyjdzie, z początku o
 niczem niecierpiła. Tego im jesz-
 cze było potrzeba w obec ich bie-
 dy. Z powodu choroby i tak im pra-
 wie niepodobna koniec z końcem
 sięgnąć, a teraz doktorów płacić
 trzeba. I tak endem żyją, mając ka-
 da tylko po 20, a warte kapitału, t.j.
 ma Kasia, bo Basia przekazała swoje.
 Bieda wszędzie, a żaden los wygrać
 niechce. Helka Janiszewska bez
 posady, dopiero od K. Roka obieca-
 ją przyjmą ją napowrót Zielenie-
 cy. Przed świętami do Wandy

napiasz, a tymczasem bądźcie mi
serdecznie życzliwi, Kochani. Bóg z Wami,
mi niech będzie, we wszystkiem
pomaga. Uściśnienia, pozosta
wam Musio-Busia

P. S. O bibliotece z gazet się ja,
wiedziałam. Lieszę się, że zbiory
od zniszczenia w wilgoci ochronione
będą.

12/11 Laszki zam

Jaske mój drogi.

Diś w południe wróciłam tu ze Lwowa, a
pojechałam tam 9 go rano. Przyjechałam tu list twój
zastatam, a popołudniu listonosz przyniósł list
z ggoma Kor. i weksel na 1.000 zł podpisu, który
już podpisałam i jutro rano, wraz z tym listem, tj.
nie wraz, ale równocześnie odejdzie. Raz jeszcze dziękuję
ci całym sercem za wyrażoną mi przystupę, ale
pieniędzy tych nie sta Tadzia, ani nie sta D. potrzebu-
ją. Tadziowi żadnych pieniędzy nie daje, ani on ich
odemnie nigdy nie żąda. Oprócz jednego wekslu przed
rokiem na 2.000 zł, podpisanego, a którego dotąd nie ma,
ostatniej Tugan niewiele, wszystkie znikły, a
głównie utrzymuje, że wszystkie Tugie o których on
wiedział i powieścił spłacane. Bardzo trudno by
to było, gdy B. siedział na bruku, teraz ma 600 zł
miesięcznej gaży. — Pytałam go, czemu na list twój
nie odpowiedział, odrzekł, „co miałem odpowiadać,
on już i tak z mej przyczyny tyle stracił, ponieważ
Drozyzna we Lwowie niestychana, wszyscy naraz
kają, wyżyć trudno. I widocznie bardzo oszczędza, do mini-“

Wszystko się zmieniło, na
wielu z nich, tylko z niewiadomą
i oszczędności w przyszłości
Wszystko się zmieniło, na

Teraz po Warszawie
rozwijając się w kierunku
4450. 1800. 1800. 1800.
kupować w tym kierunku

mun ogranicza swe wydatki. — Co się tyczy To,
to tej jak mam wiadomo, podaje miesięcznie 200 K.
już od osmin lat i do N. Roku jeszcze dawać będzie,
ale tego nie liczyłam, bo to wydatek wiadomy, przenie-
sionym, ale inne dużo miałam i mieć będę potrzebny.
Sanatorium, co rachunkiem wykazać mogę 700 Koron
z powodu sprzedaży sklepu Reymannskiego, zamiast na-
konny R. 1go Paźdź, upłacić książkę rach. w sumie 398 K.
wyplacić musiałam. Wagon węgla z Jastawa, Kosatu,
i wiat 318. Jedną kartę zastawniczą wykupić musiałam
z powodu, że jakąś biźuterję dać muszę Hani i Hosi Nyck.
Podatki z początku grudnia wymieści: ten 312 osobom przez
To 300. Karta zastawnicza 400 Kor. Długość za dwa mies 400
Razem 2. 308. W ciągu List, i Grud. upłata i procenty
od moich Angłów 602 Kor. to jest razem 2. 910 Koron,
a oprócz tego żyć trzeba, żyć wraz ze mną 10 osób
opłacać pensje slug, odiać się, kolej opłacać, na
dwa miesiące 12 butelek koniaku ciotce kupić
co wymieści 88 Koron, trzy miesięczny pobyt
w Włakowie i różne dla przyjemności i wygo-
dy koszty wydatki, to wszystko zliczynszaj
zrozumiem, że smutną byłam wdac się do cieli,
bo mi się już marzycja głębi czepiała, myśląc
o tem wszystkim. Więc raz jeszcze za ratu-
nek się kuję. —

niezmiernie, 12 tyłko - z powodu niepodatnej przyjemności

W was w mieszkaniu wygląda tak, że ani myśleć
by tam mieszkać można przed końcem Listo-
pada. Mimo natężenia pracy, Karoliny, nie,
ma jeszcze końca z elektrycznością w frontowych
pokojach. Okna i drzwi malować obiciem, w
tygumini, ale ślady wyschną i wysmr... się z
Kędris potra wapna, kurzu, pasażerki ani
nieśmiać, drzwarki niedzwonią, a powietrze zbija
się z powodu wysiłku robotników obrzy-
tine. Wszystkie sprzęty, obrazy, w pokojach chłop-
ców i w przedpokojach a raczej w bibliotece
zgrupowane. Szafy, zwierciadła, biuro twoje,
hookrywane płótnami. Ani myśleć żeby Jan
przyjechał, mógł sam rany dać tym
porządkom, danając kogo trzeba będzie.
Ona się rozumieć że p. Karolina zakatarzyła
się a o jao także a jakże. - Chłopców i Marynę
wczoraj widziałam, bo nie było wczoraj wykładu
dow, i w Piątek po jej wiecz. w Wolskich się o-
bydwoch doczekaliśmy. - Michałowie wstają o 6 jej
Maryna śniadanie przysyła, a oprócz tego do
Kieszeni Michałowi drugie śniadanie daje i o 8 jej
już jest w Dublinach, tam obiaduje, a jej dopie-
ro wraca, niecodziennie jednakże gotziny wykładu.

niego mieszkanie, 6. Tytuł - z powodu niepełnej opłacenia

Wobec tego Maryna, prawie całą dnia spędza u
Wolskich, gdzie sypie z zapalem. Mieszkanie Mich
podoba mi się bardzo, z wyjątkiem jednej rzeczy,
a ta jest że do kuchni i wychodka, jest dość p
przez sypialnię, więc np. stuga chce rano do
innych pokojów dotrzeć, musi iść z II-go piętra
na dół, by potem drugimi schodami, n.d. mając
klucz dostać się do mieszkania. Ale poza tem
bardzo tam dobrze. - Michał pełen zapalem i do
brego humoru, byle tak dalej, jaś poważnie pogru
ny. Wszyscy trzej dobrze wyglądają, tylko jaś
trochę zakatarzony i kaszle trochę.

W sanatorium dr. Maj. dowiedziatam się, że Halcia
Wyganawska bardzo źle z płucami, ma jechać na
południe. Majewski wściekły na Wyganawskiego, który
konę trzyma w mieszkaniu gdzie grał. Wtedy mi
wa dziewcz. była śmiertelnie chora na ogniskame
zapalenie płuc. Wszystkie córki wnuki były się
zjechały, ale wysłała z niebezpieczeństwa i teraz tylko
Kozia J. i jaś śmieją się przy niej. Przyjeżdża mi, już
widocznie na dobrej drodze. Lesia Dziel. ma córkę.
Kor. dr. przedmawia z Briceu do dymana pryncesa.
Poznałam u niej córkę ^{nie} Leona Dziel.ównieśnice Kusi.
Bardzo miła, sympatyczna. Wanta zechy się z Kusią puzna
ty. Fabrio dwa razy dziennie mnie odwiedza i ośm. na kin
leż rano opowiadał. - Bardzo mi żal, że kochana
Wojewka, tuli się do was, kochacie trochę
Musiw Busię

24 - Jaskin mój drogi, Staruszkę Kochany! 12

8 Listonosz przywiezł wczoraj 15 tomów P. de
Mondes. Bardzo, bardzo się cieszę, wielką temi z
książkami i porażką i pamięcią swoją sprawi,
Też mi radas. Tępie sobie teraz ze rymy w
Laskach, mając Rerue i B. d. wyboromnych.
Laytam teraz „Wojnę i Pokój” to, to jest prawie
Lazar po wyjeździe Flanki był p. Pawełski
którem bardzo dobitnie ogłaszał Laski
i zasięgał olemnie wszelkich potrzebnych
informacji. Grunta skomasywane, ziemia
ziemia, las choć młody ale wrowo za,
kulturowany, chwalił w nim parządę, mł,
waga, to park prawdziwy. Wszystko mu się
podobato z wyjątkiem tego że dzierżawca do
1 go Lipca 1913 go trzymać trzeba i że cena
wysokowana. Gdyby właścicielka coś spuścić chcia
to interes byłby skanerany. Powiedziałam że
nie niespoci. Pytał kiedy w Laskach będzie, pr,
wiedziatam że z koncem Wzrosnia. - Starsza córka
Myerhowskich, po słowie z Lastaniewskim. Nieco
Mimcio M. byli tu przez 3 dni z francuzką. Bardzo
byli mili i grzeczni. - Romanowski Eustachy mój tu
był w niedzielę. Ja, może we Lwowie po Niedzieli być

W.P. Dr.



Jan-gwalbert Pawlikowski

~~in Zakopanem~~

~~Dom pał. j. Trzci.~~

Swów

ul. Trzciog. nr 5



26
7 1911

13

Jasne mój Bracie! Hanka przyjechała
tu w Poniedziałek. Ma bardzo dobrego kup-
ca na Łasakij, który tu ma w tych dniach
przyjechać. Do interesu serjo, potrzebne jej
są: wykaz gruntów i kontrakt lub odpis
kontraktu dzierżawnego, który jej przysłać
lub najlepiej przynieść. — Dais są imięninę
Hanki, że do nikogo z was niema. Han-
ka mierna, ale utrzymuj się to są zamek,
nie Bracie, w upat, i że się za ni
kilka godzin jak świetnie wygląda-
ce Daj Boże. Akt pełnoletności przyniesia.
Dais tu było w cieniu 26 R. a much
chmawa, wieczór dopiero mrozi. — Obojgu
uratowania fusetam i porzucenia od siebie
i Hanki. Daj Boże do rychłego zabrać
się. — Kochajcie was

gdzie Michałowie? i Musio-Busia
Czy tu będą? Hanka niechże tu stugo.

W.P. Dr.

Jan-gwalbert Pawlikowski



Lwów

ul 3 go Maja 5.

12/7 1911

14

Jasień mój drogi!

Dzisiaj imieniny twój. Przez cały dzień przypominam
ci mi się różne imieniny twój i dziada twój
Gualberta, porównasz do tych imienin jego, kie-
dy w tym dniu przyniosłyśmy mu, to jest Epi-
fanię i ja tak zwany kucyk, tego piersza
porcelanowego co tu stoi na komódzie. Miał
wstążki na szyi, każda z nas jednej krawie
niesta, amarantowej, białej, szafirowej. Potem
przypomniało mi się jak jechaliśmy z tobą na
imieniny twój i Mamę Swankiej. Pod górę szli-
śmy piechotą, głodny, byłeś i nagle zobaczy-
sz krowie myślenie, siadłeś na ziemi wpaty-
wał się z radością, spinałach! Tyściecki! i to starusze
twój przypominają się ubiegłe lata, wesela
i smutne. — Czego ci teraz winiszować? Cze-
go życzyć? Winiszować w tej chwili adaje
się nima czego, a życzyć ci codziennie zdrowia
i prosić by Bóg błogosławił pracom twym,
pragnieniem i zamiarom i by to wyszło
na korzyść ludzkości, ojczyźnie, a przynajmniej
ci szczęście w przesławieniu się w świecie
jesteś i dobra idziesz drogą. Wreszcie pragnę
dla ciebie trochę odpoczynku, spoczynku i ma,

terialnego takie prowadzenia, bo bez tego
spętany jest we wielu rzeczach. —
Wiem, że przyszło jest, gdy się nie jest w mroźny,
dawania ciekawości do jakiegos przytecznego
gmaczu, gdy się już tym względem już jest
umartym, i dlatego rzygę ci bys rost w dostatek
ki w równej mierze, jak rozmiesz ciągle mę,
rahnie i umyślowo. — Żal mi że niejestem
Isis z tobą, jak nieścisły niejestem już od
szeregu lat, ale reszta, na matoby, mi
się to zdato, bo pewno nie miałyś czasu
nawet furzynie spojrzeć na mnie. —
Ciekawam czy Michasiannie są z wami
i jakie są w ogóle wszystkich projekta,
ale o ~~tem~~ nie ty, ale Wanda niech mi
doniesie. — Flanka niedaje znaku życia,
myszę, że jest już w Krakowie. —
Dach kryją już papaz i już tym wzglę-
dem Lex. uspokojony, ale szkoda ma
niektą. W tym stowro który ja przed tref-
ma laty zanikam, zepsuta się woda
skutkiem zamknięcia okien (ob an-
pajęcia niema jak ze stawami wócie)

i ryby porzuciły. Pomę razy, munitam
 mu, że należy ten staw spuścić i
 ryby wybrać których dużo było musi
 być 15 kóp karpiego narzekał tam
 wpuszciam. On na to powiedział, że
 on na stawach i rybach się nie rozumie,
 że to „pańska zabawka”, na rybach zna
 się dobrze tylko na „półmisku”, tymczasem
 biedaczysko teraz się poznat, gdy karpie
 pamięte duże (karpie w pierwszych dwóch
 latach najszybciej rosną) prawie cały
 staw zakryty setkami. Wypływają coraz
 nowe kupy rybie, i zatnuwają prądy.
 Spuszczają teraz wodę i ryby smięte
 dobijają i zabijają, a żywe do innych
 stawów przewożą bo stawów jest 8. Jed-
 nem stawem cała awantura i strata, bo
 byłby wziął za te ryby grube pieniądze
 gdyby był optymistą niezamknął i staw
 przez kilka tygodni spuścić i
 żyłnie żniwo już rozpaczęte choć tego

tylko tyle zdaje się będzie co na po-
trzebę, a resztę tany przenieć i ziem-
niaków, owsa wcale niema. Gdyby był
na Leszki kupiec, to teraz dalsza praca
do oglądania, imponująco wyglądają te
tany przenieć. — Ulewa, tak jak przenieć
nie chmurę. Z tego, gonty za galerią na
dachu do reszty zniszczyła i trzeba ote-
ry, żeby namych dawać, że 30 kup my-
dzie. Gonty już są i w przyszłym tygodniu
będzie z tem porządek. Kwestować to razem
z robotą i gwałtownością będzie około 50 kup.
Pieniądze wchwalam i dziekuje. —
Ponieważ Wandzie, że student Wresznie
przyjechać może, ja przyrzeczenia
nie cofam. Zawczasu niech mi znać
dobrej, którego dnia i którym przyje-
dzie pociągami, żeby batamuctwa nie-
było. Ma się rozumieć że przez Kanię,
Ki. — Oboje was pozdrawiam i Mich. Jęsek
są, a Jasia mojego osobno w myśli ca-
ły, paszere i fiesci, kachajaca ga
Matusia

Helena Pawlikowska,
Lasek - ramiakome

14 K. M. Inochu 2 ynia me
4 dajcie, kieniem eay mial
ay eay, mjechali. Tarkne
kno me mieniem od wygar
ju de dawaue. Wo kiska mu
ich kienetk, nieodpawistaj
tey, wiec danih kienie; et
fay eay kienie 2 kienie w danih
eay tak zachatany de w
fay me mieniem polie.



Wielmożna Pani
Janowa Pawlikowska
we Lwowie.

Ul. 3 go Maja 5.

spart ni ciężki kamień z serca,
 bo wali jeszcze niesprzedaż, mieszka
 nie ciotki walne, a w willi latu
 mają spędzić Dunajemsey i Markey
 wszyscy, więc będzie i rozrywk
 i bez przeserentwa, a może trafi się
 kto porządny i sympatyczny do du
 giej potrawy dwanku, więc abstynen
 tam ciotke, niechże potrzebawata
 drugo bawic. Chciatalum jeszcze tego
 lata użyć po raz ostatni Lassiek,
 zdaje się, już tu kto inny zamieszka
 świat jak najlepszych wam życze.
 Mieszka jest ta niepogoda, która
 ani nikogo do mnie, ani mnie ni,
 gdzie niepuszcza, drągi bawów się
 frapsuty. W domu zimnowo, bo ostat
 kami. Ingla skromnie pale. —
 Proszam Cchaka i sient. a mykaż waszy
 kiego Lassiek się tyżącego. byt mogła
 powstać. Sz bez kłopotenia tem, gtanym
 gasimui. — Bawcie mi zdrowi, nośmone
 na poseta wam kuchajnea Was M.B

Łobota. Jaskni mają kręgi. - Za godzinę wyjeżdżam do Medykh'a a 12 go po o bój do
głębokiej, zaś w Krakowie będę 14 mce.
Dademy ci czekotam podpisane kwiety
la samogama, ktoreci codzien przychodzą
mnie mścić. Wiem że nie masz czasu
ale na podpisanie i utrozenie w kopercie
duzo czasu niepotrzeba, legalizacja na
terialna niepotrzebna. - Jeżeli przed 15
kwietnia nie przyszalesz, to dajiesz na komu
zaptacz. Adresuj: „Posterunki zandast
meryji w Lasz kam. —” za rewersen.
Lasz kumskiego w majem mieszkaniu akwaf.
gospodarze z całym domem wyjechali, całe
piętno puste, niejest to bardzo przyjemne.
Miejscie znalasta poliga, jeden z nich miesz
kat w domu gdzie zamieszkiwali sienicki.
Może teraz fajda po nitce do kłębka.
W Budharcach szkarlatyna a Michorsianie
i walska, mówili że tam fajda. Może meczy
taliz o tej szkarlatynie. - Badzie mi zdo
ta, jezdzisz codzien na Wale zwinienie się w
restauracji itp. Ciote a sta zhr eamnsz

W.B. Dr.



Jan-gualbert Paulikowski

we Lwowie,

ul. 3 go Maja 5. Nr. II p.

18
Helena Pawlikowska,
Lasski samograme.



Dr. Jan Gualbert Pawlikowski

we Lwowie,

ul. 3 go Maja 5.

29 J. K. Broszę domię mi jaki Aug ciąży na L. i
4 wiele trzeba płacić rocznie uplatey i procenty.
Wszystko już mam wypisane, tylko tego jeszcze
brakuje. Jak ty czasu nie masz, to powiedz Wan-
drie, a ona mi to doniesie. — Czy mogę mieć nawie-
ję mienia was tu w Zielonej Świątli, pewno pro-
raz ostatni. Słuchanie tu teraz. Obawiam się, że to
nieznośne wyborny stan na przeszkadzie. — Tegoroczna
zima dużo szkód narobiła. Cementowe obłożenie
zewnetrzne kaplicy obleciało, naprawa znaczna kasztu-
wać będzie, oprócz tego i w innych miejscach tyłki padły
pawaty i przy domu i przy oficynie, makołom popękają.
Kiepszy sobie stem głamy, ja się stem zajmę, tak zechy być
niele w niekwestowatość. — Bardzo waszym zżółw i wesele.

11 1911. Jasku mój drogi. Za trzydniowej bytności 19
w swojej w Krakowie, Tadzio odwiedził się z tem do mnie
ze, może możnaby przy układaniu warunków ukła-
dów z Ossolinem, zamieścić także warunki, żeby
zapewnienia mu posady przy bibliotece. Że
względowałyby sumiennie, bo potrzebuje zarobić sobie
na wyżywienie się i opłacenia mieszkania i że nie,
chciałby być ciężarem. Znając go, można się domyślić
co go to wyprzedzenie się i to zdanie czegoś dla sie-
bie kosztować musiato. - Myślę, że postawienie takich
go warunków byłoby możliwe, może nawet na-
równie dla jednego z Paulikowskich. Niepotrzebuję
mówić jak bardzo cieszyłabym się, gdyby szczerze,
nie jego mogło być spełnionem. Przecie w przysz-
łości biblioteka powinna być przystępna, nie tak
jak teraz, więc przy Kurbali musi być wręcz,
nikt któryby zawsze był w bibl. w wszelkich
gabinach obecnym, dla służenia tym którzy tam pra-
cować i poszukiwania czynić rzeczy, przytem i in-
nych robot dużo będzie, które zastąpiłaby, wedle
rozporządzenia Kurbali. Maj Jasku drogi, wierzcie sobie
obaj z Mich. tę sprawę do serca, dajcie mi pomocną
rękę. - Spłacać to wezle w bankach zdaje się kłopotliwie-
szym, t.j. podpisać pismo o uprzedrocznym stanki-
nie to zapewne za powrotem. H. z Chyl. z zakończeniem bez-
w. i H. wyjeżdżają w San. a może jutro niecały. - Wodnienia
pustka mam nadzieję.

W. P. Dr.



Jan-Gwalbert Pawlikowski

we Lwowie.

Ul. 3 go Maja 5.

WJ Dr

Jan Gwalbert Pawlikowski

Lwów

ul. 3 Maja 5



We Wtorek 3go o 2j w potulnie
przyjadę, jeśli nie będzie wielkiej zimy,
ruchy, lub zbyt silnego mrozu. Dobrego
Nowego Roku, zdrowia i we wszystkiem
powodzenia, raz jeszcze życzę.

Matka

wielkości od 1x30 c. do pióttora
renskiego. Wyetane mają być za
probaniem eilgutem. Mnie się my,
daje, że cena jest dobra. — Prawo,
czemie do Sientkiewicza, bliższe im,
formacje prosetom, a ty tylko mu
napiasz, czy ma tym się zatrudnić
lub nie, bo ma się rozumieć, że
je tylko mu dnoszę, ale nie po-
lecam. — U p. Beaufre która ma
biuro bytam. Kiema nikogo, kogo
mogłaby sumiennie polecić, a zresz-
tą choćby miała, to niechce, bo
dusze miała kłopotu z panami
jednej, która tam zachorowała
i musiała wyjść. — Trzeba by
decydować się przedko z panami,
zdrania Wam, a opisać pewności
charakteru, memie przesadnych
co do nauki wymagani. — Prekam
odpowiedzi. Matka.

12 1911 wieczór.
1

22

Jasnu mój drogi!

Kidriatam się z panną Świderską, ale
nie z tego; w żaden sposób jechać niemuse,
bo ma terminowe roboty, a przytem przyjęta
zobowiązanie profesorskie, na pensji pomen
strążyńskich, „a oprócz tego jeszcze inne spra-
wy życiowe nieporwalają mi teraz opuszczać
Brakowa.” Matka jej, zna osobę za której
charakter i nadobienie mogłaby ręczyć, ale
to jest Warszawianka, która tutejszych szkół
ukończonych niema, ale panna Świderska
utrzymuje, że jest niepodawieniem by kusia
w tych okolicznościach, mogła w tym roku
dać egzamin, „zresztą czy to konieczne, ja nie
przechoditam szkół rządowych, jestem wolny
ptak, i pod tym względem więc także niedog-
odnym może. ~~Ma~~ ^{Ma} pannoć książek, noży-
mosna, ale przecież niezbędni byłyby rękopisy,
które teraz niedozwolane byłyby, trzeba więc
tylko, żeby zajęta była, uczoną, ~~norma~~ ^{norma}, ustnemi
wykładami, stosunkiem czytaniem. — Panna
rekomendowana, niema jeszcze lat 30, jest

bardzo dobra, sympatyczna osoba. Zostawszy
sierotą, w bardzo młodym wieku, trzy swoje
młodsze siostry wychowała. — Zna ją dobrze
Aleksander Jabłkowski, przyjaciel jej
i jej ojca. — Pani Świdorska utrzymuje,
że z pewnością by się zdecydowała, i że
długo by sobie rady, bo praktyczna jest, taktem
na, w egzekucyjnej sferze życia myśliczna.
Pani Świdorska, że trudno zdecydować się, na
nieścisłane. Na to p. Alina powiedziała, że
do Krakowa z Warszawy zabrałyby magla,
ale to już po stanowczej decyzji, bo idzie
o kwest paszportu i podróży. Nazwała się
Magdalena Orłowska, mieszka w Warszawie
ul. Bracka 20. — Jutro będzie się między
z panią Świdorską, bo to ona zna
ją dobrze i rzeczy są nią, i od niej daniem
się skutecznie o jej uwolnieniu, bo panna
Alina zna ją tylko przez matkę. Język
francuski posiada. — Powie ci jutro co
mi powie pani Świdorska, a teraz tyle,
bo pociągnęłam daniś, że niestety nie
ze Świdorskiej. — W każdym razie są,

publicznych sekretarzy, twierdzą, że się zdecydowały.

23
 być, że niemożna tego interesu trzymać
 to z kim se dawać, czy z tą
 z Warszawy, robić z obywatelami
 się do Warszawy, tylko decydować i
 myśleć, bo w taki sposób, to i do
 sumy się nieskończy. Telegram
 dziś miałam z podpisem Kusi, prosząc
 o nakłonienie panny Świd-
 „je vous supplie” pisze. — Dobranoc
 do jutra. Twój Matus'.

A uważaj na siebie. Nie daj się
 Ja się jeszcze tu pytam głębiej
 o stosunek indywidualny. Jeżeli
 uważasz za stosunek, to przepraszam
 że korespondencja z tą panną i z
 znanym mi jako Jakubowskim.

13. W południe. — Nie mogłam wczoraj listu
 wysłać, bo nie miałam mapki.
 W tej chwili wysłałam od siebie pannie Świd-
 Nowi z panna Jakubowską, pod względem
 charakteru, dobrego, tak, sympatycznego,

jest wyjątkową osobą. Galicyjskich szkod-
lików nie posiada, tylko jest osoba
ogólnie mykrotatowa, ale nie samantha
uniwersytecką. Posiada język francuski
i niemiecki, muzykę także, ale w dość
niskim stopniu, nie koncertowo. Wybitna
jej zaleta, jest wyjątkowo pewny charak-
ter i dobrotę. Jeżeli chciałbyś starać się o
nią i zamierzyć na nienidiane, to trzeba
się spieszyć, bo ma propozycje korzystne od
wzrostu, tylko że p. swid. myśli, że ang.
citalby ją chęć zobaczenia kawałka świata.
Jeszcze to pamiada, że Berck plage, bardzo
niekorzystnie uptywna na niektóre osoby
z pomocą nich tam, i że nie o dwóch nacz-
ktoś z Berck pl. wyjechać musi, nieanu-
szę Klimatu. Panna Ardakowska jest
zdrowa i silna. — Odpowiedz co myślisz, i je-
żeli chciałbyś, żebyś ją zajął się korespon-
dencją, z tlex, Jahl, i p. wda. to telegrafuj.
Nie te panie mówią, że tu głównie o ławach
krystowa, afiech, pewnie charaktem idzie, i żeby
nie rozprzestrzeniała się zbyt siemowymka i
ile się formama, rytaniem nocyta, ale o syn-
stematyzmnie szkolnym noremu. mamy tam
być niezmierz, bo temu bardzo łatwo się sprządać
wisto od osób które tam były.

24
21/1 9¹¹ Bered Skap

Jasdu mój drogi, wrociłyś mi serce
Paryż, gdzie niespodziewanie
sawym domu co dzieła są.
dzwonek de Maine 19. Przy-
tam p. Skolagowska, dla dusi o-
czem Ci piszłam, ale niestety
nie telegrafowałam za co przepra-
szam bardzo, ale to tak się stało
niefortunnie. Dzieła była stała
wiec nie miał mi kto posłać
bawa portowego - Paryż taki
albożni i stworzył sam się

boi - a obcych pytał się też me
miałam śniadanie. Trzy dni by
łyśmy, jeżdżąc samochodem
lecz aby wyszło obejrzeć w
Köthnu oraz co jest na resztę
Porattem byłymy w murze Cluny
gdzie stare rezy (13,000) wypalano
w Sotie Dame, w Louvre, i w
kilku wielkich magazynach.
Dusi pilno było wracać - a szkoda,
bo można było jeszcze zostać.
P. Sz. jest osobą zupełnie nową,
opowieści zaczęły po powrocie,
była nauczycielką w Warszawie,
potem wyjechała do Francji

ma dwóch synów (9-8 letnich) mieszkających
 w Paryżu u pp. Papstów
 (brat aktora). Jest młody, za
 mało elegantski - ale dobra, fajna
 osoba. Bardzo młoda młoda - a już
 nie może ucyła sturzy czoła, więc
 wam młoda nie pojma młoda bardzo
 gładko i miła. Dla teraz wstanie
 przyjechać. Chciałabym wyjechać
 z Łobosza ^(wjeżdżamy do Paryża) prosto do Wiednia nie
 zatrzymując się nigdzie. W Wiedniu
 przenocuję u Hanke i thien
 do Krakowa pojedę, gdzie dla mnie
 się zatrzymam! Wien.
 Karde i list z przyjaciółmi dostanę,
 dzięki. Za gość dostanę ra-
 chunek 400 fr., ale go jeszcze

mają poprawić. Calakowi płaci
się z grzy satą, sumę umówioną,
ale i o ten nie uprzedzono,
więc powierzając Calakowi niegdy
że później dostanie tę po umówi
porrocie do domu. Poradził mi
że to obajdane że kiedyś chęć
możę zapłacić. — W rachunek
o Beyra miał być zapłacony
jad corocznie w pięniarsze ze
zwyczajny i Dobie. Miał jeszcze
u Stachiwora rachunek rocznie
kt. ter. z pięniarszy takich było
płacony. Niestety teraz nie ma
będę miała takich dochodów.
Podrocznik powstanny, co najmniej
z Bogiem Twoją wam

1871, Paryż 26
D. J. Lesterum do wrocy w Paryżu.
Ta polecenie do Levenhardta przy-
jmuje p. Prelegowitza (wobec po leżan-
do Tus. Jestto osoba panna, do-
bre wychowana, ale za mało elegan-
na: brzydka. Była dawniej w War-
sawie nauczycielką. Wracamy
jutro do Berl. ona w sobotę przyjeżd-
ża 28/ w przyszłą sobotę wyjeżdża z
Berl. Ani kuta, ani picie-
ry nie otrzymaliśmy. Jerich's nie
wyjechał, to próżno wyjechać znowu do
Berl. Wapier z B. obieramy.
Tęże wnu

Wan

Dr Jan Pawlikowski

Lemberg

3 mai 5

Autriche galicie



2/911. 24
Jaske mój drogi, list otrzymałam dziś. Wła-
śnie pisała do Tadeusza o informację o p.
Ludwiku, Rt. jest już dobre, zapamię-
tały Kolianka. Oboj pochwalił mi
wypadek o mój piasek Tadeusza. Pomi-
wa p. Su. ma być w Kradonie
a matki podobno na wyjeździe, więc
nie zalecając pisać do Tadeusza
aby się porozumiała z p. dr. wy-
jechał. Tadeusza miata do mnie
telegrafować a Hanna pisać do
Ciebie o rezultacie. Chciałabym
mnie po 15 tym wyjechać aby
mnie 2 tygodni na jedyne przed-
sięwzięcie. Jutro napiszę więcej. Rado-
ści w domu. Przytulam Cię. T.H.

Autriche Galice

M. Pan



Dr Jan Pawlikowski

Lwów

Zuraja 5

3/1 911 Berd-Plage²⁸

Jaśka miś drugi, odpisalem wroć na
przedzie kartki na trzy list. Wskaz
Tadek nam kartki re p. Wiercha
w Łasopansku a jaś tyłdo wróci to
Tadek z nią pomówi. Kartka to wróci
tydzień (bo z 29/12 post. daty) i wróci.
Ta się z moim listem że mi spierasz
powiedzi się bo nam bilet powrotu
i trzeba się zdecydować w tym czasie.
Wiercha mi pisała że nie brał w
Paryżu Randydeted polecanych przez
dra Lewenharta płóty zwa je, do
pre. Ale dusia się pali do p. Wierchy

Idąc pisze że dusia pod Karłym
względem tyłko skorzystać może naję
kada, towarzysze - więc wystąpię
te relacje są, za p. Siderstha, i o nie
teraz starać się trzeba. Sedlakie
się zamieszkuje w ubieraniu ko to z
porównania w dusi oczach jej wpływ
obniżyć. Napisać o tem do Idali, która
z nią jest na bardzo poufalej stopni,
może jej się zwrócić na to uwagę.
Ale który wie czy ogółem będzie do
wzięcia? - Sedlakie by było głębiej nie, skoro
tada nadzwyczajna. Oddano mi rachunek
ale tyłko domowy, a kliniczny nie
wziąwszy tym razem, więc znowu nie
wiem ile wypadnie miesięcznie. Pójdę
teraz do domu do Calota gdzie faktycz
nie rozmówię z nim na temat,

bo to musíme všeobecně vědět; a tudíž musíme
 být na rovníku vlnění. Oni se dříve
 říci co dále? Ať se již někdy roze-
 štátých, ty věci ne vychází ty věci božské
 byly barbo vlnění, a později se ne
 bylo. Dříve také. Přijela do Říma
 francouzská vláda z Říma. Tože
 bylo některých věcí dle toho, ale skoro
 mám být v Římě, to vše sama vy-
 šla i posla. Do 5 kilometrů padesát naj-
 přej vyšetřat, to najtaneč vyšetřat. To
 ba rade zraje předvedeno, co na nary-
 mání více se již stalo. Věci také lepší
 tam zrušit, co to málo dají: za 100 k.
 104 fr. To barbo málo-pravda? Za každou
 daryli dříve, barbo se také.
 P. dříve napíše, vřest.
 Hrošík a doktor, který mi pověděl
 a na rade ginnastiky všimni ne

byćcie sobie, tyłko kompromisem
w dalonym ciągu. Teraz idę z
Wasią na klinię więc list koiący.
Gdzie byliście na wili? Czy Jas
Waga ma pere? Czy Anisia była
we dworze? Proszę czy aby Kluczy
zadanych ani na trochę stawać,
mnie nie powieści, bo się chasiam
by co nie zgineło. Proszę nie dopil-
nowanie Kluczy zginać ani słowy
cred śliczny przebow z epirami.
Kiedy bytam w Cirostocinicy.

Radzi mi zdor, najma'co
byćcie z p. dworczaka, bo teraz
nie uwasz. Proszę z Wami

Tępo
Wam

Lwów 6/X III.

30

Drogi Tatu!

Odkryłem dzisiaj z przekonaniem że list napisany
razem po przyjęciu z Perepelisz leży w kieszeni
mejego płaszcza.

Piszę tedy po porządku już nie rzeczy major.

List Mirosławskiego posłany przez Tatku dotarł do
Perepelisz. Ponieważ mi bardzo mi się chciało
wiedzieć jak wreszcie do Dublana a w dodatku
byłem trochę narażony - przeto napisłem
na zastrzeżenie do T. z. pana Marcia ~~Adi~~
prośbę o wyświadczenie mi się o miłośnika.

Dziś tedy p. m. w Dublanach i wysłałem mi
bardzo porządną pełną poradnicę nie przedtem
u dyrektora.

Przyjechałem do Lwowa w piątek 29 b. m.

W sobotę rano chodząc za spedycją mebli do
Dublana. Egzakt wzięcie około 35 koron.

Oczywiście na te kilka koron to trochę za dużo.

Wie zamówiłem tedy nie tylko fiakra na
poprowadzenie. Poprowadzenie pojechałem z rezerwacją
p. M. do Dublinu. Byłem u niemieckiego
który mnie bardzo uprzejmie przyjął. Z formalności
cośaważę jeszcze do załatwienia odłamie świadek
z uniwersytetu - lub innego dowodu że
tam był.

Byłem następnie w moim mieszkaniu. Jestto
półki narym (południowy zachód.) u anglika
Lewisańskiego. Mam płacić 28 K. miesięcznie
bez mebli, bez utoru, bez opłat. Miałem
jednak być się umiał wyprawać - a wtedy
prywatny dyktator, łatwo będzie o mieszkanie, choćby
u niego. Wistowni się będą albo w rękawie
albo w kuchni "anglikańskiej".

Zamówiłem sobie w Dublinie fura za
8 Kilon za meble.

W poniedziałek o 9^{ty} pojechałem po rzeczy.
Wziąłem: moją mapę, torillo, skór, 2 kresla, szafkę
wanny, półkę na książki i drewnianą umywalkę
z półką wisi. Wszystko wzięcia i spakowane

więtem a męgo publicznie dyktor od Tadka drbausa
klasyfikacji bo gotowinokij nie było a mój jest
główny i byłby się zrobił jeszcze gorzej po
dwadzie.

Wyprawałem się o 10¹⁵ a sam o 11¹⁵
pojechałem na rowerze za mię. Miałem
wypadek a siebie i wróciłem na obiad do
Ludwika. (Wypadek zaszły się dupierem we śnie.)
Niedługo wrócił do domu, ale w tej samej
chwili przyszedł awis na mię Nowe, który dupier
na mię telegram odezwał się Kurwa wysłać, mianem
pisemnego polecenia rozwianego w Medyce jeszcze
22 gr =

Chciałem we wtorek z wódką nocy zabawić
się na dobre do Dublin, kiedy to nagle
mnie gorgorka, silne przeziębienie. Dalem sobie
zawar telefonem chirurgicznemu że leży w Torim.
Dziś (piątek) dupier wróciłem; Należy jeszcze
trochę ale już dobrze. Już nie lub w niedzielną
pojazd.

Świętowanie, a którego nieśmiało mianem

w Dublinach - nie mogłem się zdecydować
ani co do opłaconia, ani usługi. Tymczasem mi się
wydarło to się na tym nie miałem
i byłem się zdecydować nie miałem na Mawst.
Dlatego mi się to się Lwówowi wyprowadzić
się z tego powodu na niego a w moim
czym widać. Później jednak przyjechał, Szwedzki,
młody, z dobrym piętrem.
Szwedzki również już się znalazł, w Dublinach.

Przebiegi wane są -
wypisane siatek

Waż

Jan

Kochany Jasiu

Hełka piersi za mnie bo ja nie
 mogę. przeciwnie swoim pręciem
 też i mi będzie potrzebna pomoc.
 Ten kwartał bawdro jest dla mnie
 ciężki, dwa mieszkani, tu i na
 łóżki z pochwytanym ogniem,
 półroczny pociąg od dochołu, prze-
 jazd na wóły i zapasy robione,
 w końcu srebrna drożyna, są

neel moje sily. Jeślio taki poszło,
to proszę przyslij mi 500 koron,
to co mam, wystarczy mi do końca
zimy. pieniądze te jeślio tak
przyslij jęzore tu do Kwiatowa
w tym miesiącu. przyslij mi
je muszę się do Ciebie z tem uda-
wać bo wiem że masz teraz więk-
sze wydatki, ale nie mam się
udać do tego w potrzebie.

donieś mi takie proszę jęzore
na Marynę, od Haki wiem że

ma wietorną ospę.

Prisłaniam Was z całego serca
łótką

Wanda Koz

I ja posyłam Tobie uściśki elto
ni, Wandri serdeczne uściśnienia

Helena Koz

Kraków Maja 31/5

1911

34

Kochany Yosiu!

Dzięki serdeczne
za przysyłkę która mi była
bardzo potrzebna do wyjeżdzu
na Włoc. Nie będzie tam
teraz przyjemnie dla mnie
ale przynajmniej widać
gorąco i powietrze miasto
wciąż przez lato, stawa
mimo zdrowia jednokrotny
tylko jestem zdrowo 2 miesiące
właśnie i ostatecznie 2 tygodnie
wstawiłem mimo siedzenia.
Już dawno od Ciebie nie ma
m żadnej wiadomości

możely Wanda była tak
poziwem i doniosła mi
o zdrowiu Włodzim i czy
Kiedy Ktore z Was nie
będzie w Krakowie to
1' testkinitam się za Wami.

Terdecine naciśniętym
od Kochajęcej Włodo

Piotki
W. K.

Dablanu 26/X III

35

Tatku Rochany!

W tych dniach a właściwie dziś, od przyjazdu
Kowalewskiego zaczęły się wreszcie wykłady.
Jest kilka lekcji ciężej, kilka lżej.
To nie ze względu na ciężkość samego
przedmiotu ale ze względu sposób
jego wykładania. Słucham wykładów profe-
sorów: Zawideckiego (Chemik), Kulca (Fizyka i
meteorologia), Kowalewskiego (Morfol. zwier.) Sawicki
(Wstęp do roln.) Kozłowski (Botanika)
Kukliński (Astronomia) Siemiradski (Mineral.)
Ajdukiewicz (Geometria) Pardy (Fizyka) Baran
(Hygiene.)
Z tyłu nap. Zawidecki wykład chemik

w sposób tak rozkłada i miedzy, czasem tak
winnik owinąć ze sobą sobą dłużej niż
od innych rozregulacji że um nie czołen
experiment nie udaje.

Zupełnie zwyczajnie przecięnie wykładu Półki fizyki.
Ten znany Tablicom Tempem leci że niepodobna
rozumieć doświadczenia innego rodzaju cyfry
wydumawczy sobie.

Zupełnie powiem Tablicom o innych już nie
zobaczamy.

Miedzy studentami mało jest sympatyzujących.
Stożek się w zakładzie wkręca razem
wypisuje - czasem chodzą na bilety
lub do fortepianu.

Miejskami nam porządne. Kupiłem
1^{ty} Transport drewna to już trzeba było
palić. Trzymam to u siebie w mi
nie wiele miejsca zajmujące a tak mi

nikt nie układał. Półki były
 częściowo dobre. Przyjemnie było do
 siebie ale właśnie wórnij zabrakło
 bo ma wórnij w polu, wyznaczone go było
 a gospodarz miał mi dris' przysłać
 innego. Robię tu preliminarz wydatków
 miesięcznych i poniżej o pięćdziesiąt
na 1 gr bo pańci trzeba na miesięczanie
 i wórnij i opłacać.

miesięczanie	-	28 K
chłopa	-	6 "
obiady, kol. i śniad.	-	63 "
podwiez.	-	5 "
opłać przysposob.	-	8 "
nafta, spiny. i inne	-	2 "
Drożnia Łomża	-	2 "
		<hr/>
		114 K

chcę być na dzień
 trochę a może na
 mało - jeno na
 miesiąc - jestem żeby
 nie dostać
 obciążeni.

Rachunek 2 potany? ni pierwszy
porzecz melancem - hydrofobu do
to cała przeprowadzona Nordowa dno.

Dostanę w tym dniu przepisy o egzaminach
Dzisiaj musiał mieć Nilwa Brigida żeby
nie przygotować do Holsternia i egzaminu.
Chcę już wprowadzić w życie. Długo
Brigida muszę zapisać profesorów do
Nórga wybrania nie z nieznanymi.
Jest to hydrofobia jeszcze w
Europie?

Pytani Wasze codziennie

Wszystko tak jak
fakt.

Widziałem bardzo sygnalizację.

Herndon 4. I. II.

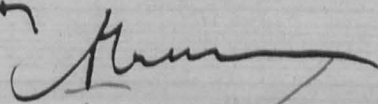
Prochany Jasni!

W tych dniach zapadają uchwały na Iguine
Rout, Ror. 8,800. —

Posadam ci w ratowaniu blankety. Albo
bądź taktów akceptować i odesłać mi
beztrośnie. — Nie są wymagane, bo nie
wam jeszcze ile będzie mógł upścić. —
Umówione akcepty odesłać ci beztrośnie. —

Gdybyś mi wybił do Zerkopanezo
to Alue wyśleś najdram w japońskim
judełku. Albo leży w rąbie z Priq Rammi
na samym spodzie rąby — jedy Ryte
Priq Rammi. — Jest swiarcane spagatun
i rapicretowane. —

Jeżeliś potrzebowała i nieś w otwó
Tary Turi


4/11 "alekand"

Hochany Jasni!

W tych dniach psatne sa welske. -
Pisem wice w ratowaniu blankiey na welske
prolongacyine - Ktore badi zastaw rowoci mi
berwocnie, zaakceptowane. - Umowne welske
purenle ci zaraz, gdy je przyjmam. -

Decret dydictus jui dawno wydany - a takie
jui sankcjonowane w hipotece smiana własności. -
Wobec tego, zachciej dać polecenie Twemu adw.
Ratowi - żeby redagował odpowiedni dokument,
celem rahiportowania Twoich pretensyi. -

Czy bandy niema ze Looie? Pisem
do niej przed tygodniem - a dotąd nie mam
odpowiedzi? Miedzy innymi sapytwałam -
czy jestes sklonny dać partii wsparcie Twemu
dawnemu stowowi Symonowi, który popadł
w nędzę, gdyż doznał nie si spalił - a w dodatku
iona jego rozywoła. - Mozeby mu moine dać
restorowane siano z Korinca - względnie część

Tego siana?

Zapomniałeś, zdaje się, zostawić Równa od
płytku. -- Przy okazji proszę go przystać - ~~go~~
a moim go przystać i jako polecony „pióro” bez
wartości.” -

Jeżeli nie przetrzymasz i uciekasz stąd

Tuż

[Signature]

VI.

1912

~~12~~ apr
14

28/12
1

Stochany Tatarku!

Co tam u Was słychać?

Czyście wyscy zdrowi?

My tu wieśniemy życie zdrowe
jednakie ale z pewnością się to
już nie długo skończy bo G. Koutt
pisata że ma nadzieję znaleźć
nie w krótkim czasie nauczyciela
dla mnie. Mamusi, Berck wcale
nie śluzi, jest kaput, wczoraj
bolał ja brzusek. A ja na dziś
sobie okrzęglej jak beczka, tylko
w pasie resztyłam a trzy
miejscem centymetry. Waga 54 kilo.
Uroślam pół centymetra. A gorzej
celuloidowym sruje się dość wygodnie
tylko mnie zapach celulozu sruje.

Lisatta G. Lontal ie u Nas ciepło
i pogodna. W Berck czasem ciepło
a czasem bardzo zimno i wiatr
taki ie ludzi i oty przewraca.
W południowej Francji bardzo
podobno ciepło, jaskółki wróciły.
Żadnych wiadomości więcej
niema ciekawych dla Tatiana
więc list mój kończę sygnał
dobrego spożycia Święt.

Rzeki Tatjanowe
całyś Jusia.

P. L.

Ladaż się ie dopiero po Świętach
pojedziemy do Garpia.

1412

Jasnu mój drogi!

Posłam ci formularz deklaracji
dla Towarz. Miłosierdzia. Trzeba to
zrobić na arkuszu ostemplowanym,
notarialnie, i bez zwrotki a obstać
pod adresem kanonika Brochojan-
skiego, kapelana domu Towar-
zystwa Dobroczynności przy ulicy
Kioletek. — Podobną deklarację pi-
semną, mogą którą obowiązujesz się
Salomei ~~Si~~ Korskiej każdego Now. Roku
wypłacać 120 złr czyli 220 koron,
pryszedłj salce na ul. Basztową
10, ale myślę, że tu obejdziesz bez
notariusza, kieszty jak sadzisz. — 20
kor. ja od siebie jej dodawać będę do
ile osobnej na to deklaracji, kiesz-
ty możesz ty tylko 100 deklarować

wad, a ja osobno 20, póki żyć
będę pisać będę.—

Niepiszę nic więcej, bo mi bardzo
smutno. Katozistów we Włosek
tu będzie.— Miele haftowane i
stół z salonu spachtem do Miedy
ki wyszłam. Bieży do Lwowa, moje
i trynówka Wandy, dopiero z kus-
cem brzośca wysłać myślę, żeby
obrazu do mojego mieszkania
pójchały.—

Sawagier Amielki już jej żywej nieostat.
Bydźcie zdrowi, Kochacie

Musio - Basia

Talerzy kilkadziesiąt metr,
 miedziowych brązowych, miedzianych,
 sprzedaje. To są takie z widokami,
 jakich wiele po świecie, ale jeżeli
 byście mieli ochotę kupić, to
 dajcie znać zaraz. Mam kupić
 ca, ale z decyzją przekażę
 wiadomość ci was i ci siostry.

Venezia - Canal Grande
visto dal Ponte di Rialto





Antonia - Galati



Monsieur le Dr

Jean Pawlikowski

Lakosane
Loricuie

Stefano Antonio e Firenze
the boy's education. As
the mother, I write me
just as I can. When
I shall receive it, I
shall write you. I
am
206

Stryj

Rynek



Pocztówka



Jan
 z Jan Pawlikowski
 Laskoprane
 Kozienice

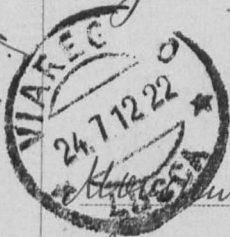
16 081 X

2718
 Nakładem Jakóba Pritschke Schmid Papieren w Stryju.

Viareggio.



Pologne - Autriche

[illegible]

Jean Pawlikowski

Lanspare

Horismee

(Galicia)

Y. J. Wenten des Ci Werlano
Vingoglio.

[illegible]

Phlox Tachiana Schneid.

Feb 28/77

his friend. the reforming

the professor! Am o'clock

which. Je m'inspire. Je t'inspire.

In my course

1704 Edit. Sini A. Cartoleria Libreria - Viareggio.
Breschi & C., Como



VENEZIA
Piazza S. Marco.

Příspěvek
 k výstavbě
 na př. Město, v
 nejdříve na
 do výtahů, 5.

Autriche
 Pologne



Davidl Kowalski
 Karopane
 Koriennec



9

* Expédié par
M
Demi à
Rue
* L'inscription du nom et de l'adresse de l'expéditeur
est facultative.

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.



Mr. H. H.

Jean Pawlikowski

ul. Zuzaja

Lwow

Autriche - Galicie

J. D. List obrynatam wroraj. adres p. Michal: u p.
Burnatowicza fabryka wódek Paszestwowych za reguła
Zofii. Chciałam do niej napisać, ale aby się z nią
zobaczyć także się z nią, wprost skomunikować a
zbyt się z oznaczeniem czasu. Lepiej na prośbę
ja, zamówić ko wódek się ona tam rano rzyła. Zofii
Zamówić tam niedyskretnie - a zapomniawszy że pytałem
Ci się z Zofią i sam Zofii dowiedzieć że za wódek
Kich trzeba zamówić. Którzyś Hacia i alej figure
po 6 zamówić - ale zamówić tam aby nie pomy.
Taco za wielkość. Gdzieś jeszcze nicem. I go Hacia się
tu rachunki - mój wynosi 578 franców w 8/11 - 1/12. Później, ale
wiatr. Ona się już zaadlinuatyrowała, ale ja nie. Wierzę, że
i takie mam przychyty tego, czy by wódek mi tak było - ale jest.

na tej stronie. Zofii i Hacia. I. Kacz.

• Expédié par

M

Démi: à

Rue

• L'inscription du nom et de l'adresse de l'expéditeur
est facultative.

N^o

de l'adresse de l'expéditeur

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.



10

Monsieur k

Mr Jean Pawlikowski

Autriche - Galicie

Lemberg.

me 3 mai 5

J. D. Wasiański strywnata pardo. Rt. bardzo się ucieszy-
ta. Wyraża przytem że srodku nie jestore nie przy-
stano jej srodeknych. Księż, ko chciałaby sama
niewo popracować. Proszę Cię w porozumieniu
z p. Reutem przystać ^{zawar} co potrzebuje z Księż, a
Marekka wyznać co jest w domu. Historyę, geo-
grafię, literaturę more sama przerabiał, a srodku
czasu. Głównie niema jestore ale "compression"
się robić narewicie. Od Amielki miotam listy
z Paryża, a której spisywa się za "cicerone"
po Paryżu — i wataścinia sprawników.
Podręcznik i Paryż z Księż. T. W.

20/3 4/12

Nasz Najdroższy Tatu!

Tylko wczoraj
wróciliśmy do Skolego.

Z interesem duże trudności

Z powodu ogólnej sytuacji

ale Bogu dzięki nie =

= zwykłe wyniki trzech =

= miesięcznej gospodarki

budzą zaufanie i zachętę.

Lustracja banków i nasz

bilans wykazały że upła-
= ciliśmy od $23\frac{1}{3}$ - $30\frac{1}{6}$ br.
54,000 z własnego obrotu,
że zaś procenta wyniosły
12,000 zatem czysty dochód
był 66,000 K. W lipcu
upłaciliśmy znowu 18,000. -
Upłacać się musi bo nie
chcą firmy przyjmować ma-
rych prolongat dziś. Złoty
kłopot ale zato potem
będzie Tatwier. W sobotę

pełna R. nadzorca. Zdaje
 się że z niej coś wyciągnę
 bo nawet Dziubański Lu-
 domińskiego doskonale u-
 sposabia, a i nowi udzia-
 -łowcy się zgłaszają. -
 Trzeba z tem spieszyć bo
 potem będzie trudniej. Kre-
 -dyty, radbyśmy też teraz
 wybrać ponad potrzebę bo
 potem przyznają a nie
 dadzą. Przyznaje S. K. O., - B.

Zw. etc. —

18/8 pewno się zjedziemy
w Medyce. Poza inte-
=resami trochę krytam,
trochę piszemy septymy. Zbie-
=ram materiał Lamusowy,
uczę łaciny Ma, która
czy tu czy we Lwowie jest
w doskonałym humorze,
tylko cięży się że na przy-
=rót lato gdzie równo poje-
=dziemy, coś uskładawcy. —

Wypływ nam Półku!

Wypływu najłepszego obcy wypływu. I
ocian jakbyliż moria najdobrych i najwz-
nelonych myśli i ich się porocierito
z wrogiem w Szwamie i ich Polymystie-
go na wodnym flaku powierito i lepnych
względach crosów dla nas wypływu: dla

wypływu co Półku na sercu leży. I ich
się wypływu jakbyliż z tego co się wy-
myśli i pręży - a wrencie pocięty:
różni - nas wypływu cwooga. -

- Breda we Szwamie hado zgo - pewnie Półku
jwi wroby w Zakopane a Szwamie & Szwamie
niek on kany pocięty. - dla Trygawia
równie crosów niecierpliwie i cwie sie

na niego zawracam. - Trochę innych byłem
tu idzie też we Lwowie: zrobienie po-
zwade na obywatelstwo, budynek budowni
sąsiedzi, nowe łazienki po starości, czego
pragnął i jest bardzo pilny, wykona sobie
trochę o leśnictwie, a wreszcie jenny i spiny,
choć porządek byka i suja. - Inne nie jenne
nie rozmawiam. -

Co do jenny race Półkani: jenne raz
zjonyj obój ^{owocia} ^{zdravia}
Michał

Tatkom drogim rąki caturje
i zjonyj stranne dno Dobrego
Maick

Do zjonyj Macassioń Soltasem
i je sroje baro serdecnie, Ma-
wójce si wójby sroje obójce Des-
koryj Soltasem
Majolik

VII.

1913-1914, 1918.

10 окт.

м. пок.

Pau

1918

Dr Jan Pawlikowski

Lyttonia

mlina 1872 roku 38

1913/14

Jaske mój drogi?

Czy cię Tadeusz rastał wczoraj więcej?
Wprost odemnie do was poszedł.

Prosił mnie żebyś była
na 3go Maja, i w jego imieniu, na
wypadek gdyby cię nie rastał,
wnieść prośbę byś wystąpiła to co
mu dajesz kwartalnie, jak najrych-
lej, tak żeby je 1go otrzymać, bo
teraz ma już nieodwołalne wydatki.
- Przy tej okazji i ja za siebie
podobną wniosek prośbę, bo mam
1go już wydatki, żeby tylko
wspomnieć czynsz 660 i Trasi
i Basi 400 K, oprócz tego pro-
datki jeszcze grubziome (dziś
otrzymatam palet egzek) upłaty
i procenta, jednym słowem bieda

wielka. - Tak mi ciężko głębiej
ci kłopotać, ale muszę. Sama
nieprzychodzę, bo zimno i wietrz-
no, radabym jutro, ale nie,
wiem czy lepiej będzie. W
każdym razie, do rychłego
zobaczenia się. Lygany są jeszcze
wscisnieniem całej kupy, prosiłam.
Matus.

P. S. Tadeusz mówi, że raczej byt
zostać tu do 1 go, ale telegram,
ficznie wezwano go i wczoraj
nocą wyjechał.

Czwartek.

25
VIII 1914

Kochany Tatku!

Był tu wczoraj pod moją nieobecność
 (byłem rano w Krakowie) kapitan artylerji
 w sprawie kwaterek, który rozmawiając
 z Busią oświadczył że wojsko ma w dal-
 szym ciągu, w planie kupić lub wywie-
 ząć Burowy cały i część brzoza-
 wołoch na strzelnicę oraz że w tym celu
 przyjedzie tu do Medyki we środę spe-
 cjalna komisja. Nie powiedział tego w
 formie urzędowej tylko przywiednie, jednak
 w ten dzień by się warto uwarować co się dzie-
 dzie, mieć też tą komisję i do zarad-
 ku zgłosić. Proszę też dlatego, jak Tatko
 będzie jechał przywieźć ze sobą mapy, pla-
 ny tych sprzedawanych krów były skicowane
 2 lata temu w tym samym celu, a które pado-

bowo ss u Tatka. -

Tutaj robi sie teraz pospiennie inwen-
-tary medycei nappiow, potem bedzie Staraw.
Medyli do tego sierpnia bedzie gotow. Zbiory
tego roku wniebrze sadze. P. Delicki ma sadzne
zbowe, Romanowski najlepsze. Na kapami hygen
poniewazowoj.

Przez tego obrunystawu pewne drobne zmiany
w raportach tygodniowych i miesiecznych, tak
aby bylo mniej roboty a zato dobadaniej.
-ma i dobowejmy przeglad, aby mowia miec
wypracowanie jedynej rzeczy od renty lani,
od koncow administracyjnych w mowie
i gotowce na karidy polowanki: agrar. - 2 tab
miesiecznych rachunkow, par arylem rubryk,
bedzie + mowia w ciągu dwu godzin aktywni
cote zestawienie roczne dla przegladu i do
fazy na odpowiednich pojedynczych dokumach,
ktore mam ju gotowe. -

Droga p. Delicki sobie zrobi dość waje
sie mowym kontem, ale do niczego. 1^o za wazne
bo z fazy sie na niej nie mowa jesti jedne

będzie nadzorowana, 3^o nie wyprutawana, a że tam nie-
ma kłosa więc po denom wzor ją rzeźbi-
mowa, 3^o Wtem miejscu nie najpotrzebniejsza.

Równy kłosa porobił sta nas za sadem już
wchodząc, bo równy chwała kłosa, więc równo.
= ci musie uważać że skorodny popyli je na
non kłosa, to on je na utropniowi, niech
sobie obierze na wódny kłosa, jeśli chce,
albo pilnie jaszczur! -

Rozmawiać nie dawie dobowy o
ogrodziku Rutawskiego, mowi tylko że
jaczowie rozprzeczają bardzo ludzi. - Pamięci
długo odpowiadzi z kłosami nie wiem, musiał
liść nie być, więc naprawdę powstronie

Myle też nad wprowadzeniem pierwszej
kancelii ogrodu. Poleciłem wydać kłosom taki
sam kwiaty jak w rewirach, bo dążyć do piersi
kancelii bez numerów z kłosami nie spracowuje
mowa. Dalem im też instrukcję: justa rozróż
w kwiatowym w ogrodzie, kwiatek idzie z tym samym
numerem do kancelaryi, a kancelarke daje straż,
albo jedzie w liście, czy kłosy do Lwowa. Wtem

spornih na hudeš morine obličin, cy agri co
i ~~cy co~~ ile mienie. -

tyncowem recc. tabune caru
i dr wotemuric drago w hude

huchat

7/5 918 dór

5

J. K. Napisatam i wysłałam kilka listów
a do Ciebie wiadomą przed kilka dniów
datowaną 14 kwietnia z drugą dla
Matki. Ten pismoś kłóci się z datą
z dnia marca z dodatkiem $2\frac{5}{4}$ a
więc wreszcie pisaną. Zatem o mia
wystarania się o pozwolenie dla
was i p. Brat. Zatem będący organem
starania. Dotąd nie otrzymałam
tego, co mi mówiano że tamtejsze
komendy wydają pozwolenia.
Może z tam pozwoleniem kłóci
umyślnie pojedy. Ale może
to wyjazd wasz ofiarość macie.
Ten niemożę z tym względem nie
napisać, co ten co list ten pismo.

nieś zażądał odpowiedzi do 5 tej,
ko „jednie kio z porrotem”. Tadi
sie tozeto ie nie zastat nuni
w domu i ani podzięować ani
rozumiwać się nieumoglam. Sprawy
sreżeniu sama list odwozuc.
Tie niepodrój się o sprowoz orej
sunny kankarej, ko to o skreslenie,
a nie o podjęcie chodzi. — Tyldo
ie naturalnie to zrobic' - a bez trój
drugzi w obecnych okolicznościach
bardzo samiej. Przed krema tygo.
dniami krewny nasz p. Ły.
gumnt zabrat list a po porro.
cie z Kijowa miał być tam
u Was aby Was ewentualnie
pozycierć. Jado wujdowcy
miały utwierdzenia. Cóż kiedy

cui stysła datę o nim. leć
 niech daje się odebrać. Wyrażnie
 z tym listem wspomnianemu kto
 go zabiera? Picuade (5000)
 postaćmu przez jadącego w.
 cras do Kijowa na Halbanu
 ola Michala. Dobrze że można
 je było Wam postać. Mogłabym
 jeszcze postać leć nie kar,
 da odaryu pewna, zrecor,
 ludnie niechętnie biora.
 Kieru Zygmunt miał
 Wam też dostawczy' na
 ranie z własnych fundu-
 sów - ale czy się zgłosił?!
 Pter Halbanu prętem

z porady Róży Dzięd. pana
Sabańskiego abym Wam
dostarczył pieniądze a ja
tu w Banku Depozytów dam
Wam kwoty. W razie potrzeby
by może spróbujecie tak.
Byleście już wyjeżdżali
zdrowo i cało! Tego Józef
był do pragnienia, do tego
wdychania - a poratkiem
trzymamy się. Matka ma
się nieźle, niecierpi
Twój list otrzymała.
Ciech Was Róż ma w kraj
opieczę. Twój W.

Kochanie moje najdrobie, tak
 się listem Twoim niecierpiałem!
 Datowany 14 kwietnia - a drugi
 do dratki. Gdybyś to uareunie
 ty Was ujnei' morica zdrowych
 i całych! Prytko mi się zpowro-
 jadziej' niejako wyrażonej
 myśli niepodobier się. Kres
 ma się wreszcie przeciwie, bo
 chodzi o odwołanie tego ier-
 zaru - a obawa moja w tem, że
 materialoby to robić - a równo-
 cześnie porokrymują nas
 od tego inne powody. Przede-

było w dygnie. A kół do nich ci strano?
Kamie zaś tej wdarać
nie jest. Za głupia nato
jestem a raczej niedoświad-
czona, a jui mnie nauczyć
je sprowadzić na młodo
nieumia. Dlatego tej
porady Twego pragnę.

Dziś na trzy lata zawarli
a było to kamienie bo wzięli
gospodarstwo ani nam, ani
rzeczy mi nie przysię-
sani zaś nie mieliśmy
ceni ani ich gospodar-
wai. Chłapom dawać nie

Oni mieliśmy wsi były dla nich. ale go jui nie

odwarystam się. Teraz odnowiają
 się polwardi - leśne ogrody
 o ile można ograżenie,
 bo ceny węgla są wysokie,
 i coraz rośnie. Za „przemyśły” nie
 płać, bo na to nie ma czasu
 uelawy, leśne „przemyślenia”.
 Pod te ostatnie idzie obrotu
 kwiartalski. Komercyjny - i
 za to „jaki” mają nam obecnie
 wydatki i raty (przeznaczono około
 1 miliona 400 tys. zł. na stracono
 około 1 miliona) Trzeba za to
 droższe, jedyne pisać, gadać, etc.

one nieustannie los. Witi byłby dla nich. ale go już nie

cielo was bog na wroty spise. J. W.

zadai' urwania saiej sumy itp.
Teraz nie radabym Ci ruzai' o
droge, - bo gotowes' zastai' dom
pusty. Jas' wiecia, o Krakowie, wiecia
o chedzie, wiecia na Sopotach
Matka ma Ci niele - doradai'
Ci to niemoie! Jest z Ciebie stale
Hanka. Pomyślau hit proz
jednego Kewnego Zygmunta, kt.
mias' byc' u Ciebie i razeu Ci
z Hani rabai'. Czy to ten list
otrzymales? Bo ani jego ani
wieści o p. Zygm. dotad niema.
Tu we wryetkiew drogierna, a
niema zupelnie Kawy, herbaty
poradnej i ryin. Tytuł obrosny!
Moiabyście jednad auto dostali?!

Dziś się tu wzięły że nie wróci.
 Ten dotąd. Przekamy Cię z upra-
 wieniem. Trudności żadnych
 niema z tej strony, więc
 chyba zdrowie Twoje nieporozu-
 mienie się w drogę? Przecież
 skoro mi nie może być nie-
 wygodniej tę drogę
 odbyć o ile tam ktoś z kole-
 jowego trenu będzie mógł
 Cię zabrać do twego pre-
 działu. Niepokojmy się
 tu waszem milowaniem
 i nieprzyjemnem. Teraz z
 Tłocza do Lwowa za 3 dni
 już ludzie przyjeżdżają

a wiec z Lytomieru prera-
chyła przedaj. Czy more
pieniędzy potrzeba? Czy
more Macius' robi ci to-
musci? Zachodzę w głowę
i niepotkuję się. Widać
histor jwi do Kijowa i
Lytomieru wystatam.
Mich. prostałam prera-
doktora Halbana 5 tysięcy
koren, które miał oddać
Sobaniskiemu ^{v Kijowie} do dalsze-
go ekspedycowania. Gdyby
tam gdzie on jest dostał
cena mu tyle by

si v berpiernie miejsce
 mógł wybrać np. tam
 gdzie był p. Stefan. Ztąd
 niechętnie biorą pieniądze
 jako że je stracił łatwo
 ale wrytym portarom
 że kardę krótko wam
 dostarczona tu rdeponij
 dla danej osoby v Bandu
 Wobec drożyzny tysiące
 teraz za setki liczyć mo-
 żna. —

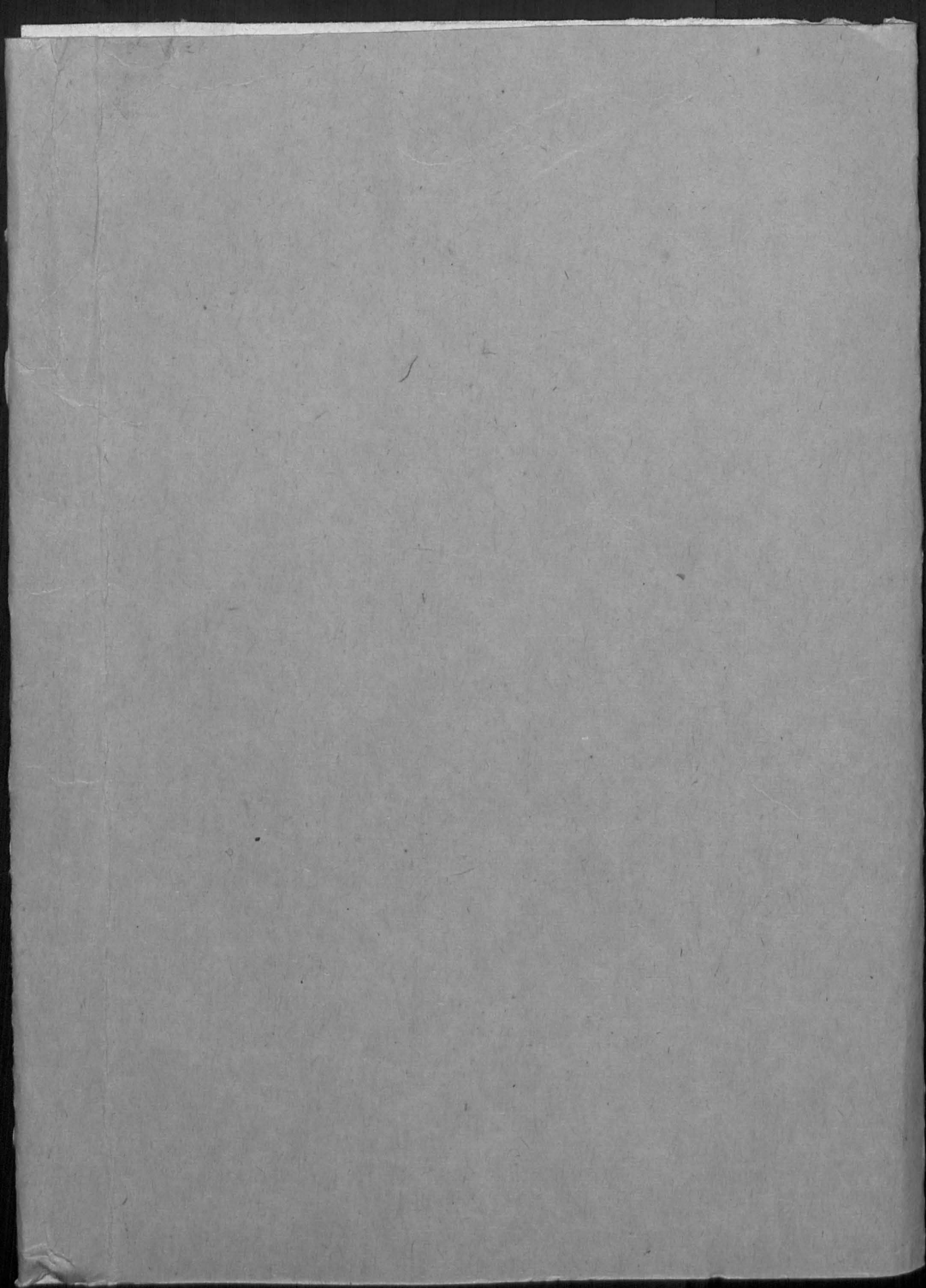
Musia była bardzo chora,
 teraz ma się dobrze i
 wzmocniejsza będzie po
 chorobie niż przedtem.

Boż 2 Marm
5. Harnada.

Jeszcześmy teraz wrytło
troje w domu grze smutku
spędzimy, święta.

Potrzebnyś nie tylko dla
nas i matki, ale dla
spraw tysiąca, które ton-
dno wrzynać per Ciebie
na 3 lata
Starawę wydzierawiliśmy
Trętarowi (na polecenie
Myrdorńskiego) i dodaliśmy
na 1½ roku Kupań.

Medyke ma Turman,
Kiniarce Debiecki
Kornawice Wink (Polak)
Morinaby zlińśdorai pręga
Re B. K. L. - niewiem co
z tem robie.



Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

www.digital-center.pl

biuro@digital-center.pl

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.

Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.

All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.